



АДÆМ КÆРÆДЗЕЙ КУ НÆ ЛÆДÆРОНЦÆ, УÆД СИН ДУЙНЕЙ ФИДБИЛИЗ ДÆР – УНАФФÆГÆНÆГ!..

ЕПХИТИ Тæтæри (1911-1958), финсæг: «Уарзондзийнадæ æ тухæ æвдесуй алли хузти: хаттæй-хатт хуæнхон уоддзæфи хузæн рæвдауй бæрзонд æма фæдар бæласи сифтæ. Фал еци сабур уоддзæф хаттæй-хатт фестуй уаддумгæ æма еци бæласи æ бундзæфхадæй дæр фелвасуй æма рапурхитæ кæнуй...»

Цæун райдæдта 1993 анзи мартъий

0+

Диггорæ

№41 (961) 2024 анзи 2 ноябрь – геуæргобай мæйæ

Аргъ 1 туман

ФОРУМ



ИСКУРДИАДÆГИН ФÆСЕВÆДИ ХЪÆППÆРЭС

Аци бæнтти Цæгат Ири-стони сæйраг сахари æ куст кæнуй Дзæуæгигъæукаг фæс-сæвæдон æртиккаг форум. Фæс-сæвæди минæвæрттæн фæдуат ес сæ ахсгагдæр социалон æма исфæлдистадон проек-ттæ рæнгъæмæ рахæссунæн.

Зундгонд куд æй, уотемæй фиццаг уæхæн урух фæсæвæ-дон æмбурд Дзæуæгигъæуи арæзт æрцудæй 2022 анзи сахари администраций сæргъ-лæууæг **Милдзихти Вячес-лави** хъæппæресæй. Форуми сæйрагдæр нисантæ адтæнцæ хъæппæресгин æма искурдиа-дæгин фæсæвæди еу фæзуат-бæл æрбамбурд кæнун, æхсæ-нади идарддæри райрæзтбæл æрдзорун, æригæнтти цæмæ-десагдæр исфæлдистадон про-екттæн цардмæ над раттун...

Æртиккаг форум игон кæн-гæй, сахари администраций разамонæги хуæдæйæвæг **Ходи Мæдинæ** куд бафеп-пайдта, уотемæй дууæ анземæ фæсæвæдон æмбурд æ бунат иссирдта æхсæнади царди, æ архайгутæ аразийæй байзай-унцæ, организатортæ син ци фембæлдтитæ бацæттæ кæ-нунцæ, уонæй.

– Дузæрдуггаг нæй, уæ-хæн форумтæ гъæугæ ке 'нцæ, фæсæвæди гъомус рагом кæнунæн агъаз ке фæууод-зæнæнцæ, е. Æмбурди еугур архайгутæн дæр мæ зæрдæ зæгъуй цæмæдесаг фембæлд-титæ æма æнтæстгин архайд! Нифс мæ ес, форуми кустуи рæстæг берæ хъæппæресгин фæсæвæди хæццæ ке базонгæ уодзинан, сахари идарддæри райрæзти сæрбæлтау ахедгæ фæндитæ ке фегъосдзинан, уомæй, – загъта Мæдинæ.

Еумæйаг кадгин æмбурди фæсте форуми архайгутæ сæ куст райдарддæр кодтонцæ цалдæр фæзуатæбæл. Фæс-сæвæдæн исаразтонцæ аху-радон лекцитæ, семинартæ, мастер-класстæ, исфæлдиста-дон лабораторитæ, культурæ, аййевадæ æма спорти зингæ архайгути хæццæ фембæлдти-тæ... Зæгъæн, æригæнтти еу къуар базонгæ 'й ехин галауан «Тарбан»-и кустуи хæццæ, ин-нетæн ба Оперæ æма балети театри фембæлд адтæй Мари-инаг театри Дзæуæгигъæукаг хайади сæйраг балетмейстер **Суанти Валерийи** хæццæ. Уо-мæй уæлдай, форуми архайгу-тæ бабæрæг кодтонцæ Цæгат Иристон-Аланий Парламент, Национ музей, фæсæвæди Галауан, хе минкъий кустуат Михайловски гъæуи æма уотæ идарддæр.

Фæсæвæдон форуми ку-стæн хатдзæгтæ искæндзæ-нæнцæ. Цæттæгæнæн коми-тети зæрдæ байвардтонцæ, форуми архайгутæ æмбурдмæ ци социалон æма исфæлди-стадон проекттæ бавдистон-цæ, уонæн сæ ахедгæдæртæ æнхæстгонд ке цæудзæнæн-цæ сæрмагонд муниципалон программæ фæлгæти. Уой хæц-цæ, æртæ хуæздæр фæсæвæ-дон проектемæн исаккаг кæнд-зæнæнцæ æхцай гранттæ.

НÆ АДÆМТИ ЕУДЗИЙНАДÆЙ ТУХГИН ÆМА ЦАРДГЪОН ÆЙ НÆ ФИДИБÆСТÆ!..



Уæрæсей дзиллæ цитгинæй ке исбæрæг кæнунцæ, нæ еци паддзахадон бæрæгбæнттæй еу æй – адæмон еудзий-нади Бон. Бæрæггонд цæуй 2005 анзæй фæстæмæ алли анз дæр 4 ноябри. Аци бæрæгбонæн æ ахедундзийнадæ бæрæг даруй уомæй, æма нæ Фидибæсти сæрбæлтау нæ адæм цæйбæрцæбæл æмвæндæ-æмзундæй фæййархайунцæ цийфæнди уавæрти дæр. Нæ адæми еци разæнгарддзий-надæ бæрæг æй абони дæр, дуйней кæцидæр паддзахæдти

Уæрæсемæ фудзæрдæ дарæг разамонгутæ нæ Фидибæсти нихмæ аллихузон мæнгарддзийнæдтæ æма знаггадæ ку аразунцæ, уæд. Фал сæ сонт миутæй неци рауайдзæнæй – нæ бæсти еугур адæмихæттитæ уæхæн фудголтан алкæд-дæр карз нихкъуæрд лæвардтонцæ, дæттунцæ æма дæт-дзæнæнцæ. Уомæн æнæ уотæ уæн дæр нæйис... Нæ газети абони номери ба мухур кæнæн аллихузон æрмæгутæ, кæ-цитæ, махмæ гæсгæ, æвдесунцæ нæ бæрæгбони медес.

Дмитрий ЛИХАЧЕВ (1906-1999) академик: *Хецæн адæймаги меддуйнæн, менеугутæн ци барæнтæмæ гæсгæ аргъ кæнæн, уæхæнтæмæ гæсгæ гъæу-ма аргъ кæнæн алли бæстæн, адæмæн, нацийæн дæр...* Ци менеугути фæрци нимаийæн адæймаги? Æ зунди, æ гъомбæлади, е 'фсарми, адæми хæццæ цæрун зонуй, агрессивон æй æви нæй, хестæргæн æгъдау дæттуй, сувæллæнттæ

ЦÆГАТ КАВКАЗАГ ФЕДЕРАЛОН ЗИЛД: ÆНТÆСТДЗИЙНÆДТÆ ÆМА НИСАНТÆ



СÆЙРАГДÆР ИХÆС ÆЙ – АХЕДГÆ АРХАЙД НАЦИОН ПРОЕКТИ!..



Цæгат Кавкази федералон зилди Уæрæсей Президенти Æнхæстбаргин минæвари размæ косæг советæн æрæги видеобастдзийнади фæрци ци кезуй æмбурд адтæй, уоми лæмбунæг дзубанди цудæй фиццаг-кезуй национ пректтæ æнхæст кæнуни уавæрбæл, уæдта 2030 анзи уæнгæ райрæзти нæуæг программæбæл бакосуни хæццæ баст фарстатæбæл. Аци мадзали архайдта нæ республики Сæргълæууæг **Сергей Меньило** дæр.

Президенти Æнхæстбаргин минæвар Цæгат Кавкази федералон зилди **Юрий Чайка** æмбурди райдайæни куд фæббæрæг кодта, уотемæй фиццагкезуй национ проектти уагæвæрдтæ царди рауадзунбæл ахедгæ куст цæуи регионти. Уой баханхæ кæнгæй ма æ радзубандий уотæ загъта:

– Хецæудзийнади еугур къабæзтæн дæр сæ аллибони архайди гъæуама вазугиндæр уа национ проекттæбæл куст. Еци гъуддаги федералон зилди регионтæ æнгом æмгустадæ кæнунцæ хецæудзийнади федералон оргæнти хæццæ. Уой туххæй æз арфиаг дæн Цæгат Кавкази субъектти разамонгутæ æма хецæуæдти сæрдартæй.

Юрий Чайка æ радзубандий зингæ æргом раздахта, куд фæнзуйнаг фæлтæрддзийнади æвдесæнтæмæ, уотæ, нæрæнгæ

ма аци бæрнон кусти ци хецæн къулумпидзийнæдтæ ес, уонæмæ дæр. Æ загъдмæ гæсгæ, национ проекттæбæл кусти хуарз фæлтæрддзийнадæбæл æнцойнæ æма къулумпидзийнæдтæй афойнадæбæл хатдзæгтæ кæнгæй, гъæуи разæнгардæй тундзун раздæр фæдаргонд еугур нисантæ афойнадæбæл æма гъæугæ хузи исæнхæст кæнунмæ.

Регионти разамонгутæ еугурæйдæр сæ радзубандити бæлвурд хабæрттæ фегъосун кодтонцæ, национ проектти уагæвæрдтæ сæмæ куд æнхæстгонд цæунцæ, уой фæдбæл. Зæгъæн, Сергей Меньило куд фæббæрæг кодта, уотемæй Цæгат Иристон гъомусинæй архайуй æртиндæс федералон национ проекттеми. Уони бундорбæл республикæ бацæттæ кодта æхсæз æма дуинсæй регионалон программы. Амунд проекттæ æма программитæ æнхæст кæнуни гъуддаги республикæ цæйбæрцæбæл æнтæстгинæй архайуй, уомæн ирд æвдесæн æй е дæр, æма уой фæдбæл федералон рейтингти бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ Цæгат Иристон раздæри 82-аг бунатæй исхизтæй 24-аг бунатмæ.

– Уой хæццæ, республикæ косуй, 2030 анзи уæнгæ нæуæг фиццагкезуй проекттæмæ ци объекттæ бахæссун гъæуи, уони

проектон-хæртти документацибæл дæр, – фегъосун ма кодта Сергей Меньило æ радзубандий. – Еци фарстай фæдбæл регион æнгом æмархайд кæнуи федералон профилохон ведомствити хæццæ. Еугур бæрнон косгутæн дæр фæдзæхст æрцудæй еугур фадуæттæй дæр æнхæстæй испайда кæнун, цæмæй Цæгат Иристон ахедгæ хузи архайа нæуæг национ проектти дæр.

Совети иуонгтæ аци æмбурди рæстæг ма се 'ргом раздахтонцæ федералон зилди аллибони царди æндæр ахсгиаг фарстатæмæ дæр.

Цæгат Кавкази зилди субъектти разамонгутæй уæлдай ма дзубандий архайдтонцæ æма сæ феппайуйнæгтæ æма фæндитæ бахастонцæ Уæрæсей Федераций Паддзахдон Думи граждæйнаг æхсæнади ирæзти, æхсæнадон æма динти еугæндти фарстатæ фæдбæл Комитети сæрдар **Ольга Тимофеева**, Уæрæсей Федераций æнæнездзийнадæ гъæуикæнуинади министри фиццаг хуæдæйивæг **Виктор Фисенко**, Уæрæсей рохсади министри хуæдæйивæг **Андрей Николаев**, Уæрæсей энергетикæ министри хуæдæйивæг **Евгений Грабчак**, Уæрæсей Хецæуади проектон архайди департаменти директори ихæстæ æнхæстгæнæг **Сергей Ткаченко**.

АХСГИАГ МАДЗАЛ



ФУДИМЕЛÆ ГЪÆУАМА ЕУМÆЙАГÆЙ ИСКУНÆГ КÆНÆН!..

Нæ доги тæккæ æверхъаудæр фудмиутæ иссæнцæ терроризм æма экстремизм. Етæ ке фудæй исæгæр æнцæ нæ нури доги, уонæмæ нимади дæр нæй е, æма сæ фудмиутæй знагтадæ ке кæнунцæ æвуд адæмæн, сæ фудæй ке бабун æнцæ æдзæрд сувæллæнттæ, сæ ний-йергутæ...

Еци фудрахстдзийнæдти нихмæ карзæй-карздæрæй тох кæнуи Уæрæсей Федераци. Тох кæнуи еугур равгитæ æма гæнæнтæй. Уæхæн архайд еуададзугдæр æнхæстгонд цæуи Цæгат Иристони дæр. Æрæги ба Цæгат Иристони Хетæгкати Къостай номбæл паддзахадон университет æма нæ республики национ политикæ æма æндагон бастдзийнæдти министри хуæдæйивæг Дзæуæгигъæуи Национ науон киунугæдони арæзт æрцудæй æхсæнрегионалон науон-практикон конференци. Архайдтонцæ си куд нæ республики хецæудзийнади æнхæстгæнæг оргæнти косгутæ, бунæттон хунафæйиади оргæнтæ, æхсæнадон организацитæ æма дини еугæндти минæвæрттæ, уотæ иуазгутæ Мæску, Пятигорск, Ростов, Грозна, Донецк æма Лугански сахартæ уæлдæр ахургæндæнтти гъуддаг лæмбунæг æвзарæг эксперттæ.

Конференций дзубанди ба цудæй Уæрæсей Федераци терроризм æма экстремизми нихмæ тох кæнуни фæдбæл 2024-2028 æнзтæмæ ци мадзæлттæ нисангонд цæуи, уонæбæл. Уони фæдбæл æ радзубандийæй мадзал байгон кодта Цæгат Иристони Хетæгкати Къостай номбæл паддзахадон университет филозофи æма политики кафедрæ разамонæг, профессор **Дзахæти Ларисæ**.

Æмбурди архайгутæ æма иуазгутæн райарфæ кодта нæ республики Сæргълæууæги агъазгæнæг, терроризми нихмæ тохгæнæг къамиси аппарати разамонæг **Олег Баранов**, республики национ политикæ æма æндагон бастдзийнæдти министри хуæдæйивæг **Вадим Лесь**, Хетæгкати Къостай номбæл университети науон архайди проректор **Тенгиз Тиникашвили**.

Æмбурди пленарон хайи цæмæдесаг докладтæ искодтонцæ Пятигорски паддзахадон университети профессор **Мая Аствацатурова**, Уæрæсей науки Академи æхсæнадон науки науон информатити институти æнæлухгонд фарстатæ ахур кæнуни центри разамонæг **Юрий Черный**, Грознай Х.И. Ибрагимови номбæл Комплексон науон-æртасæн институти косæг, политикон науки кандидат **Али Салгириев**, Ростови Терроризм æма экстремизми нихмæ архайæг центри психолог **Дарья Юношева**.

Конференций рæстæг терроризм æма экстремизми нихмæ архайди аллихузон мадзæлтти фæдбæл ахургæндтæ дзубанди кодтонцæ хецæн секцити. Аци фарстатæбæл исаразтонцæ цæлхæмбурд дæр. Кæронбæттæни ци резолюци исфедар кодтонцæ, уоми æвдист æрцудæнцæ идарддæри архайди нисантæ æма регионти фæлтæрддзийнадæй хуæздæр пайда кæнуни мадзæлттæ.

ХÆДЗАРÆМÆ ХУАРÆЙ ИДЗАГ УÆРДУН КУ ТОЛА, УÆД СИ БИЙНОНТИ ЦАРД АМОНДГУН ÆЙ!..

АЛЦИДÆР – АДÆМИ УОДÆНЦОЙНÆН

Нæ республики Хецæуади Сæрдар **Дзанайти Барис** си сæрдæруæг кодта, уотемæй æрæги министрæти æма ведомствити разамонгутæн ци æмбурд арæзт æрцудæй, уоми 'ркатæнцæ республики социалон-экономикон райрæзти фæдбæл æнæмæнгæ æнхæсткæнуинаг аллихузон фарстатæмæ.

Цæгат Иристони бюджет æма хъалонти политикæ 2025 æма 2026-2027 æнзтæмæ куд арæзт цæудзæнæй, уой туххæй закъони проекттæбæл, уæдта 2024 анзи фараст мæйемæ республики бюджет куд æнхæстгонд æрцудæй, уобæл радзубанди кодта республики финансти министри фиццаг хуæдæйивæг **Оксанæ Карова**. Æма æ радзубандий уотæ загъта:

– Кæд нæ бæсти зин экономикон æма политикон уавæр исæвзурдæй, уæддæр нæ бон бацæй хъалонти альянзон нивæбæл куст багъæуай кæнун. Енин фадуат равардта æнæкъулумпийæй афойнадæбæл фиццаг кезуй хæртæ æма нæ социалон ихæстæ æнхæст кæнунæн. Фиццагидæр – республики экономикæ райрæзт, национ проекттæ царди рауадзун, бунæттон администратити инфраструктури райрæзт мацæмæй бакъулумпи кæнун.

Куд ма баханхæ кодта, уотемæй нæ региони æфтуйæгтæ аци анзи фараст мæйемæ рауадæнцæ 37 миллиард сомемæй фулдæр. Нуртæккæ кæронмæ фæхъхъæртуй нæ республики сæйрагдæр финансон документти проектбæл куст хæстæгдæр æртæ анземæ.

Аци æмбурди нæ республики ахурадæ æма науки министр **Алибегти Эллæ** ба куд фегъосун кодта, уотемæй берæсувæллонгин æма фæккæсуйнаг бийнонти сувæллæнттæн скъолати æма æндæр ахургæнæдæнтти лæвар хуæрдæ ке уодзæнæй. Уæхæн æйивддзийнæдтæ Хецæуади унаффæмæ бахæсдзæнæнцæ.

Нæ республики гъæуон хæдзаради министр **Къусрати Алани** загъдмæ гæсгæ ба, хуæрзмуггаг картоф æма халсартти гибриди куст ка кæнуи, уонæн сæ хæртти еу хай субсидити хузи бафедунæн фæткæ исфедар кæнунæн æйивддзийнæдтæ бахæсдзæнæнцæ Хецæуади унаффæмæ.

Берæфадуатгин центртæ æма паддзахадон портали райсæн уодзæнæй «Берæсувæллонгин бийнонтæ»-йи туххæй æвдесæндæр, – уой туххæй фегъосун кодта респу-



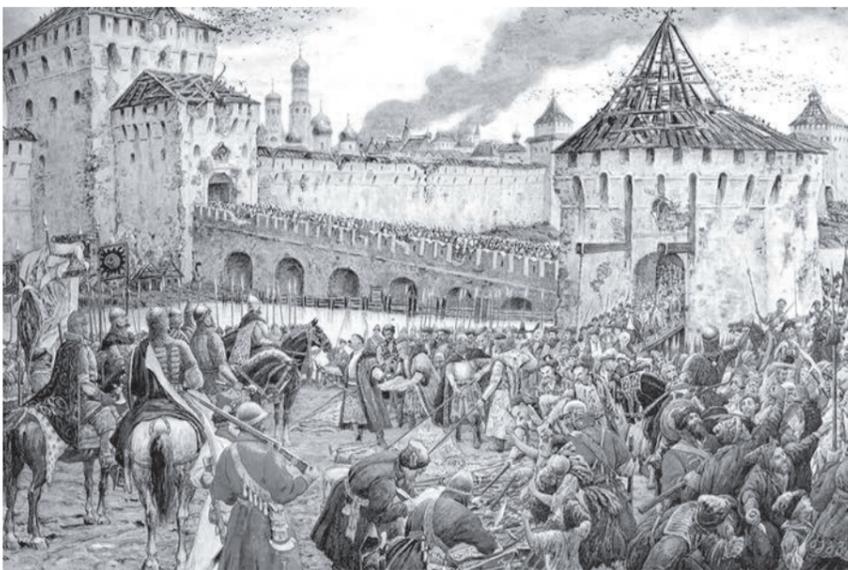
блики фæллойнæ æма социалон ирæзти министри хуæдæйивæг **Мамати Анджелæ**.

Нæ республики автомобилон нæдтæ æма хедти арæзтадæн, цалцæггæнæн куститæн ци хæртæ гъæудзæнæй, уой туххæй аци æма хæстæгдæр дууæ анзи республикон бюджетмæ æйивддзийнæдтæ хаст æрцæудзæнæй, – уой фæдбæл адтæй æ дзубанди нæ республики нæдти хæдзаради Комитети разамонæг **Солити Тариэлæн**.

Æмбурди кæронбæттæни Дзанайти Бариси загъдмæ гæсгæ, ци фарстатæбæл æрдзубанди кодтонцæ, етæ еугурæй дæр ахсгиаг æнцæ, фал

уæддæр сæ сæйрагдæр ба 'й – республики бюджет. Æ радзубандий уотæ баханхæ кодта:

– Идарддæр дæр нæ хæртти фулдæр хай баст уодзæнæй социалон фарстатæ хæццæ. Нæ зæрдæ уобæл дарæн, æма 2025 анзи нæ æфтуйæгтæ гъæуама исуонцæ 40 миллиард сомей бæрцæ. Фиццагкезун уодзæнæнцæ нæ бæсти Президенти фæдзæхститæ, национ проекттæ æма паддзахадон программити фæлгæти республикæмæ федералон фæрæзнитæ цæмæй фулдæр цæуа, уобæл косун. Нæ республики алцидæр арæзт цæуи æма цæудзæнæй цæргути уодæнцойнæдзийнадæн.



«ЗНАГ СИ АЕМРЕЗАЕГИ РЕЗУЙ!..»

Нæ Фидибæсти анзфинстмæ ку 'ркæсæн, уæд си уоййасæбæл берæ цаутæ æма хабæрттæбæл исæмбæлдзинан – уой дæр еу иннемæй ахсгиагдæр æма алæмæттагдæр. Фал си уæддæр кæцидæртæн ба уæлдай, нисанæвдесæг ахедундзийнадæ ес. Уонæй еу æй, 412 анзей размæ ци цау æрцудæй, е – 1612 анзи 4 ноябри дууæ уруссæг æхсаргин лæги Кузьма Минин æма Дмитрий Пожарский, сæхемæ райстонцæ, уой размæ æ исæнхæст кæнун ке неке бон бацæй, еци агъазиу ихæс – бантæстæй син æрбайеу кæнун уруссæг æфсæдтæ (растдæр зæгъгæй ба – адæмон хуæдæфсад) æма сæ фæерразæнгард кодтонцæ, нæ паддзахади сæйраг сахар Мæскуй цæйбæрцæдæр рæстæги дæргъи æдзæсгонæй ка æлдæреуæг кодта, еци æлгыстаг польшаг-литвайаг тухесгутаг исуæгъдæ кæнунмæ.

Еци хабар кадæртæ хаттæй-хатт рабарунцæ 1945 анзи 9 майи хæццæ. Æма уæхæн рабарститæ раст нæ 'нцæ. Еуемæй, алли историон цауæн дæр æхе анзфинсти æхе хецæн бунат ес, æма ин аргъонд дæр гъæуама æхе ахедундзийнадæмæ гæсгæ цæуа. Иннемæй ба, 1612 анзи 4 ноябри нæ уæдиккон паддзахади сæйраг сахар уæгъдæгонд æрцудæй, уой размæ си уæди хецæуæггæнгути медастæу хæлхъойти фудæй ци фæсарæйнаг æрбалæборгутаг æрбунат кодтонцæ, уонæй, 1945 анзи 9 май ба нин цитгийнаг уомæй æй, æма 1418 боней дæргъи нæ берæнацион бæсти дзиллæ уодуæлдайæй фæттох кодтонцæ гадзирахаттæй нæмæ 'рбалæборæг немуга-фашистон æрдонги нихмæ, хъазауатæй-хъазауатдæр тохи багъæуай кодтонцæ нæ Фидибæсти сæребарæ æма хуæдбаради сæрбæлтау. Уой хæццæ ба ма гермайнаг фашизми цагъардзийнадæй фæййервæзун кодтонцæ Европи берæ паддзахæдтæ. Германий сæйраг сахар бæрæгастæу рейхстаги сæрмæ исфелудта Советон Цæдеси Уæлахези Туруса.

Уомæ гæсгæ ба, еци дууæ цауи æмбæрцæ баруни бунати нæ 'нцæ. Алкедæр си гъæуама цитгингонд цæуа, нæ Фидибæстæн, нæ адæмон цæмæй агъазиу æнцæ, уомæ гæсгæ.

Уой нимайгæй, 4 ноябрæн Уæрæсей аккаг аргъонд æрцудæй – 2005 анзæй фæстæмæ аци бон бæрæгонд цæуи куд адæмон еудзийнади Бон.

Уой кæд æрæги исбæрæг кодтан, уæддæр æнгъезуй еума хатт бæлвурддæрæй æримисун, циуавæр цаутæмæ гæсгæ ин уоййасæбæл бæрзонд аргъонд цæуи æма ин лæвæрд æрцудæй паддзахдон бæ-

рæгбони нисанеуæг. Уой фæдбæл берæ æрмæгутаг фæззиннуй дзиллон хабархæсæг фæрæзнити. Мах газети дæр ибæл цудæй дзубанди. Фал уæддæр еума хатт æримисæн еци недзамани хабæрттæ – уой дæр уотид ракой кæнуни туххæй нæ, фал цæмæй лæдæрд уа: рагон æнотæй абони уæнгæ дæр нæ Фидибæстæн алкæддæр адтæй æдзæстуарзонтæ, сæ гæнкъуртæ нæмæ ка хуардта æма нæмæ гæппæрвонгæй ка лæудтæй, уæхæнттæ. Гъæуама сæ зонæн, раги дæр ци адтæнцæ æма нур дæр ци 'нцæ, уой. Æма сæмæ гъæуама мах дæр, куд гъæуи, уæхæн зæрдихатт дарæн.

СÆ ТУРУСАТÆ СИН ИСÆВДУАДТОНЦÆ ЛÆКЪÆРДИ

Еци бон Минин æма Пожарскийи уруссæг æфсæдтæ карз нимпурстæй бампурстонцæ, Мæскуй нуртæккæ тука «Суæвлæнтти дуйне» кæми 'й æма Паддзахдон универмаги 'рдæмæ, басастонцæ Китай-сахари гъæуайкæнуйнадæ, нуртæккæ Никольскаяйи гъæунгæ Лубянский фæзæмæ кæми рахезуй, уоми. Уотемæй æмпурсгæ цудæнцæ Сурх фæзи 'рдæмæ. Къниаз Пожарскийæн бантæстæй, ци уæззау тохæнгæртæ имæ адтæй, уони знаги нихмæ комкоммæ исаразун æма сæ æхсун байдæдта. Кремли ци польшаг-литвайаг тухгæнгутаг æрфедар æнцæ, уони карнæ карзæй лухгонд æрцудæй. Сæ раздæуæг, польшаг болкъон Юзеф Будзило 7 ноябри æ къох бафинста, састу бунати ке байзадæнтæ, уой туххæй гæгъæдибæл. Мæскуй Кремли фарсмæ лæкъæрди æгадæ гæлст æрцудæнцæ знаги турусатæ.

Е дессаги æнæнгæлæги цау иссæй – уомæй дууæ мæйи раздæр ба æ зæрди къуми дæр некæмæн æрцудайдæ, польшаг-литвайаг тухгæнгути уруссæг адæм уоййасæбæл æгади тард ракæндзæнæнцæ сæ зæнхæй, е. Речь Посполитойи (уæди рæстæги Европи тухгин паддзахæдтæй еу. – Ред.) паддзахдон архайæг æма историк Станислав Кобержицкий лæмбунæг æрфинста, еци рæстæг Варшави уæлдæрлæууæг хецæуади уавæр: «Уæлдæрлæууæг разамундмæ уруссæгги карни мæтæ æгириддæр нæ адтæй, уомæн æма сæ нимадтонцæ, берæ хæттити ка фæммулд уидæ, уæхæн нихмæлæуугутæбæл æма сæбæл æнцонгæй ке фæууæлахез уодзæнæнцæ, уобæл уойбæрцæбæл фæдар æууæндæнцæ æма сæ медастæу тæрхæнттæ хастонцæ Мæскуйæй польшæйаг бæстихай исаразунбæл».

Мард ци арс нæма 'рцудæй, уой цар рагацау дехтæ кæнун ке не 'нгъезуй, уой фæдеси дзæнгæрæг сæ гъостæбæл æрцудæй 1612 анзи. Уæд сæ нихмæ исистæг адæми бон бацæй, Мæскумæ ци 12 мин адæймаги æрбансæндунмæ гъавта, уони бауорамун. Етæ ба адтæнцæ Литвай цитгин гетмæн Ян Кароль Ходкевичи æвзаргæ æфсæдтæ. Етæ гъавтонцæ, Мæскуй Кремли фæдарæй ка æрбунæттон æй, сæ еци æмзæнхонтæн хуæлцæласæг адæм, фал дæрæнгонд æрцудæнцæ æма ледзæги фæцæнцæ. Кремли ци æфсæддон хай лæудтæй, етæ 'стонгдзийнадæ æвзарун байдæдтонцæ. Пожарский син æргомæй загъта, цæмæй сæхе уацари раттонцæ, фал ин етæ æфхуæрæни дзуап равардтонцæ: «Пожарский, дæ финстæг уой аккаг нæй, цæмæй æй шляхтаг гъостæ игъосонцæ. Лæгдзийнадæй дæ хæрæгæнгæс æма Хуцауи рази ба гъомурун. Амæй фæстæмæ нæмæ уæхæн æрра гъудити хæццæ дæхе мабал æрхатæ, дæ адæми ба сæ дзурбурти хæццæ сæ хæдзæрттæмæ рауадзæ».

Польшаг-литвайæгтæ уруссæг тухæ ке нецæмæ дардтонцæ, уоми дессагæй неци адтæй. Циуавæр нихмæлæууæг уидта Юзеф Будзило æ комкоммæ? Фиццаг хатт ке нихмæ тох кодта, етæ бустæги æдзæллагуз адтæнцæ: «Айдагъ медæггаг хæдæнтти æнæ хæлæфтæй. Цалдæр тугъдонемæ еунæг къерах æма топихуасæ армидзаги æмбес...»

Минин æма Пожарский Мæскумæ ци тохæг адæми дуккаг къуар æрбакодтонцæ, уони 'хсæн сæйрагдæр адтæнцæ ефстаг «æрмæгуруæвæг» гъæздугутæ æма æрмдæснитæ, растдæр зæгъгæй ба фулдæр – хумæтæг адæм. Уæрæсей паддзахади хуæздæр æма тухгиндæр лæгтæ ба уæдмæ фæцæггæй 'нцæ, фæстаг аст анзæй дæргъи сæ медастæу ци буцæутæ 'рцæуидæ, уонæмити.

«КÆРОЙНАГ АДÆМ»

«Польшаг-литвайаг æфсад» æма «Мæскуй польшаг байахæст», зæгъгæ, дзурдтæбæл уотæ исхур ан æма нæмæ не 'гъдауæвæрдти уотæ кæсунцæ, цума еци тухæсгутаг айдагъдæр польшæгтæ адтæнцæ, уотæ. Е нæ зунди ниффедар æй. Уотемæй ба, 1604 анзæй райдайæ æма фæстæдæри уæнгæ Речь Посполитойи æрбалæбурдтити тухтæн сæ фулдæр адтæнцæ «черкастæ» ке худтонцæ æма нур «украинаг хъазахæгтæ» ке хонунцæ, еци адæмтæй.

Советон доги еци хабари кой, цæ-

мæдæр гæсгæ нæ кодтонцæ. Нур ба украинаг историктæ уой нимайунцæ сæ националон æскъуæлхтдзийнадæбæл. «Мæскуй территориятæмæ XVII æноси æстæри архайдонцæ, зæгъун æнгъезуй, Украина-Уæрæсей «шляхта» еугурæй дæр». Гъо, уомæй сæрустур æнцæ, фал уотемæй ба сæхе цæмæй растауонцæ, уæхæнæй си неци уинæн. «Шляхта», уæдта «украинаг хъазахæгтæ» уæди рæстæгити сæхе равдистонцæ цъамардæрæй-цъамардæр тухгæнгутæй, лæгмартæй æма æстæгъгутæй. Уони æзнагади фудæй уруссæг паддзахади хумзæнхити 80 проценти æнæкойгондæй байзадæнцæ.

Æрхæсдзинан минкъий цау. «Еу уæхæни атаман Михаил Баловень зæнхко-сæг уацйрæгтæн сæ гъости æма гъæлæсти топихуасæ ниннæмидæ, уæдта сæбæл бандзаридæ... Уотемæй мæрдтæмæ барвиста æхсæз мин адæймаги. Иннетæн ба бантæстæй сауæнгæ Уорс денгизи уæнгæ исхæртун. Уоми арт æндзарстонцæ æма сугътонцæ гъæутæ, аргъауæндæнттæ. Айдагъ Онеги уой фæсте иссирдтонцæ тухмард ке ракодтонцæ, уæхæн 2,5 мин адæймагæй – зæрæндтæ, силгоймæгтæ, сувæллæнттæ – мæрдтæ.

Еци «украинаг адæм» бадтæнцæ Мæскуй Кремли дæр уæди польшаг хецæутти хæццæ. Айдагъдæр уруси тогæй адæми фæрци берæ нæ фæббадтæнцæ Кремли. Еци рæстæг сæмæ багъардта еу рæстдзийнадæ: «Уруссæг лæг зундгин æй, курухон, æдæрсæгæ. Топи хæццæ ба ин басæттунæн знаг мадзал нæ еруй, æмрезаги си резуй!»

НÆКÆСИ

СÆ ФИДБИЛИЗТÆ – СÆХЕ ФУДÆЙ...

Польшаг-литвайаг æма «украинаг адæм» 1610-1612 æнзти Мæскубæл ку æртегола 'нцæ», уæд сæбæл ци устур бæлæхтæ 'рцудæй, уоми фудгин æнцæ сæхуæдтæ. Еци æнзти гусар Самуил Маскевич куд финста æ бонуги, уомæ гæсгæ: «Махонтæ сæхе дардтонцæ бустæги сирдти хузæн. Бунæттон цæргутæ сæмæ лигъ цæстингасæй ке кастæнцæ, айдагъ е сæ фагæ нæ уидæ, фал ма си сæ зæрдæмæ ци фæццæуидæ, уой дæр тухесæ кодтонцæ, кæми ба гъæздугæн æ уосæ кенæ ба æ кизги? Немугаг ихуæрт тугъдон Конрад Буссов ба финста: «Æфсæддонтæ къарти фæххуæрд уиуонцæ зундгонд бояртæ æма сæудегерти сувæллæнттæ, уой фæсте ба сæ тухæй байсиуонцæ æма сæ сæхе бæстæмæ сæ нийергутаг æма хæстæгутаг раветиуонцæ».

1611 анзи мæскуйæгтæ лæборгути нихмæ ку райистадæнцæ, уæдта сархæбæл арт бандзарстонцæ. Артæндзаргутаг еу адтæй Самуил Маскевич дæр: «Бустæги фæстагмæ зинг е 'цæггæй исхуæстæй, думгæ мах æрдиггæй кодта æма арти æвзæгтæ уруси 'рдæмæ рахуæцгæй, уони сæ бунæттæ æма сæ римæхсæнтæй сурдтонцæ. Дуйне еугур æмæнтъери иссæй. Сæ есбон, сæ мулки еу хай син махонтæ фæххæлæф кодтонцæ, иннæ хай ба арти амæттаг бацæй. Хуайрæгтæ фесавдæнцæ...»

Юзеф Будзило æма е 'мтугъдонтæ тугъди фæсте нæудæс къуæрей фæббадтæнцæ талингæ æма слестгæнæн ахæстдони. Фал уæддæр сæрæгасæй райервазтæнцæ. Европаг бæсти син хъæбæр карз цалдон рахастонцæ. Уруссæгтæ ба сæ цалдæр анзæй фæсте исуæгъдæ кодтонцæ.

Рабиндранат ТАГОР (1861-1941), Индий фарни лэг: «Кæцифæнди адæмхатт дæр гъæуама æ зунди цирагъ хуссун ма уадза, цæмæй иннæ адæмхаттти хæццæ еумæ рохс кæна дуйне. Æ цирагъ кæмæн расæттуй, еци адæмæн дуйнеуон бæрæгбони бунат нæбал фæууй. Æнамонд æнцæ, цирагъ кæмæ нæййес, еци адæм, фал мин хатти æнамонддæр æнцæ, рохс кæмæ адтæй, фал æй



Нæ турккаг æмзæнхонтæй Цæгат Иристонмæ карбацæууй, уони зæрдæхæццæуæнæй исиуазæг кæнунцæ нæ республики разамонгутæ. Аци къарæ ист æрцудæй, нæ республики Сæргълаууæг Сергей МЕНЯИЛО аци анзи райдайæни турккагиуазгугти хæццæ фембæлди рæстæг.

«ДЕДЕНÆГ ДÆР Æ БОНИ АЛЛИХУЗОН ÆРТТЕВУЙ...»

Нæ номдзуд поэт Мамсурати Темирболат е 'мдзæвгитæй еуеми уотæ финста: «Диденæг дæр йæ бони алыхузон æрттивы...» Æма уотæ нæй адæймаги цардвæндаг, æ ирисхъæ?... Уой нæ адæм недзамантæй ба абони уæнгæ дæр æхебæл нæ бавзурта æма нерæнгæ дæр ма æвзаруй? Уогæ нурикон хабæртти кой нæ кæндзинан, уомæн æма нæ дзубанди æндæр цаути фæдбæл уодзæнæй...

Куд æнгæлæн, уотемæй уин зудгонд уодзæнæй, нæудæсæймаг æноси бæрæгастæу æнзти не 'мзæнхонтæ къуæрттæ-къуæрттæй сæ цардиуаги уавæртæ фæххузæнондæр кæнуни зæрдтæй цæун байдæдтонцæ Туркмæ. Уæди рæстæгуги æвдесæнтæмæ гæсгæ, фиццæг уолæн адтæй Кавказæ тугъди фæсте. Уæд ранæстæр æнцæ не 'мзæнхонтæй пусулмон динбæл хуæст ка адтæй, еци адæм. Худтонцæ сæ мухаджиртæ. Бæрцæй берæ нæ адтæнцæ. Аци æзмæлди сæргъи лæудтæй Баделий бундар Абисалти Алимурза. Æ хæццæ Туркмæ рандæнцæ Абисалти, Туйгъанти, Хъубадти, Хъанухъти, Хъусати æма Козурти муггæгги минæвæрттæ. Аци муггæгтæ сæ хæццæ райстонцæ, ихуæрсти сæмæ ка адтæй, еци косуги дæр. Уони фæсте ба Туркмæ рафтудæнцæ не 'мзæнхонти иннæ къуæрттæ. Сæ бæрцæ ба адтæй дзæвгарæ фулдæр. Разамунд ба син лæвардта тагауираг æлдар, уруссаг æфсади инæлармайор Кундухти Муссæ. Уæд уой хæццæ сæ цæрæнбунат райивтонцæ фондз мин бийнонти: Æлдаттæ, Хъанухътæ, Кундухтæ, Мамсуратæ, Тхостæ, Дударатæ æма æндæртæ.

Кæд æма уæлдæр ранимад муггæгги минæвæрттæ сæ цæрæнбунат райивтонцæ, сæ политикон цæстингаси туххæй, уæд фæстæдæр ба Туркмæ ци берæ адæм нихæррæтт кодтонцæ, уонæн сæ еци фæндони рæуонæ цæхгæрмæ æндæр адтæй – цудæнцæ хуæздæр цардагор, сæ мæгур, се 'гудзæг цардиуаги уавæртæ фæррæвдзæдæр кæнуни туххæй.

Уогæ нæхстæр ба кодтонцæ зæрдхурмæй, сæ фидиуæзæгæй сæ сæ къах нæ хаста. Уой фæдбæл мæнæ куд финста е 'мдзæвги Хъубадти Темурболат:

Туркмæ цæуæм, Туркмæ цæуæм,
Æнæбары цæуæм, лидзгæ кæнæм.
Размæ цæуæм, цæуæм, фæстæмæ кæсгæ.



Разæй бадунцæ (галеуæрдигæй рахесæрдæмæ): ДЗАПАРТИ Джамилия, Бобо æма Джамиль; дуккаг рæнгъи ба лæуонцæ (галеуæрдигæй рахесæрдæмæ): ТАУАМИ Сæрæ, ДЗАПАРТИ Сабия æма ЦОРИТИ-ЦÆГОЛТИ Зойæ.

Хæрзбон зæгъæм, райгуыраен хæхтæн,
Хæрзбон зæгъæм, райгуыраен бæстæн,
Фæстæмæ кæсгæ, фæстæмæ кæсгæ...
Хæрзбон, хæрзбон, нæ хæхтæ, нæ бæстæ
Ныккæут, нырризут, сьмах нæ фæстæ.
Мах куы цæуæм, дард бæстæм.
Нал уæм æрцæудзыстæм, мах фæстæмæ.
Махæн нæ вагæттæ фараст сты,
Беславы хъæуæй нын рараст сты...
Размæ цæуæм, фæстæмæ кæсгæй.
Нал уæ фæндзыстæм, нал нæ фæндзыстут...

Аци лæги, æнæбари хехес ка иссæй, уой гъенцъун балæдæрун æнгъезуй – æцæгæлон рауæни цийфæнди рæвдзæдæр уавæртæ дæр бустæги зæрдтагон нæ фæуунцæ. Фал син ци гæнæн адтæй... Сæ цардиуагæ сæ аразун гъудæй. Æма, кæд æцæгæлон бæсти хъæбæр берæ зиндзийнæдтæ син æвзаргæ рауадæй, уæддæр сæ кустуарзондзийнади, се 'гъдау æма ездондзийнади фæрци син е æнтæстæй, мадта сæхе бауарзун кодтонцæ бунæттон адæмæн дæр. Хецауадæ дæр сæмæ зулун цæстæй нæ ракастæй. Исаразтонцæ си цæрæнбунæттæ, кæцимити тумугъæй цардæнцæ. Фал

син иннемæй ба сæ Райгурæн бæсти хæццæ бастдзийнæдæ ке нæ адтæй, уой туххæй ба хъæбæр хъурдохæн кодтонцæ сæ медхурфи... Æма уæд си алке зæрдæ дæр ристæй Хъубадти Темурболати, «нал уæ фæндзыстæм, нал нæ фæндзыстут», зæгъгæ, гъенцъун загъдæй. Уæд си, ка 'й зонуй, æруагæс дæр нæ кодтайдæ, ралæудзæнæй уæхæн рæстæг, æма уин фидтæлти райгурæн зæнхæ, уæ ахил бабæрæг кæнуни рагитæ уодзæнæй, зæгъгæ, зæрдæвæрд. Æма æцæгæйдæр уæхæн рæстæгугтæ ралæудтæнцæ. Уони, гъулæггæн, хестæр фæлтæр нæбал æрæййафтонцæ, се 'носон дуйнемæ рандæнцæ рист зæрдитæй, æрхун кæнгæй...

Хуцауæй боз æма, дуйне уотæ æрзилдæй, æма сæ кæстæртæн фадуат фæцæй, æгæрон уарзтæй ци Иристон уарзтонцæ æма уарзунцæ, сæ еци фидтæлти зæнхæ бабæрæг кæнун, сæ хуæнттæ æма хæстæгуги хæццæ базонгæ унæн, кæрæдзæбæл бацийнæ кæнунæн. Æма еци гæнæнæй беретæ æвæстеуатæй пайда кæнунцæ. Зæгъæн, евгъуд æноси 80-аг æнзти Дзапарти Темурхъани бийнонтæ Чиколай гъæуи фембалдæнцæ сæ мади 'рвадтæлтæ Баликьо-

ти хæццæ. Уой туххæй зундгонд журналист, рохсагаг Амилахуанти Хизир сæрмагондæй ци æрмæг бацæттæ кодта, уой уин уæ зæрдæбæл æрлæуун кæндзинан. (Газет «Ленинон» 1988 анзи, №143).

ЦИЙНÆ КÆНУНЦÆ ДЗАПАРТÆ

Паддзахадон арæнæн æ дууердигæй тоггинтæ нæ, фал хæстæг æнсувæртæ ку фæццæруй, æма син берæ æнзти кæрæдзæй фæууинуни фадуат ку нæ фæууй, уæд уомæй зиндæр адæймагæн ци уодзæнæй? Уæхæн зиндзийнæдæй берæ æнзти дæргъи рист адтæнцæ Дзапарти Темурхъани бийнонтæ. Берæ рæстæги Турки цæргæй, етæ имистонцæ Иристон син ка цардæй, сæ еци хуæнтти, уæлдайдæр ба, сæ мади 'рвадтæлтæ – Баликьоти. Арви ферттивди хузæн сæмæ ефстагмæ Кавказæй байгъусидæ хабар сæ адгин хæстæгуги туххæй, æма уæд еуцæйбæрцæдæр сæ зæрдитæн фендондæр уидæ. Уотæ æгæрон æй фидтæлти зæнхæмæ бæллундзийнадæ.

Фæндуй мæ аци бийнонти ирисхъи туххæй лæмбунæгдæр радзорун. Темурхъан æхуæдæг дæр Турки райгурдæй. Уордæмæ нæудæсæймаг æноси æрбафтудæй æ фидæ Мæлтъис. Уомæн цард берæ зиндзийнæдтæ бавзарун кодта, фал сæбæл уæлахæз кодта. Иссæй устур бийнонтæ, нийвулдæй æ ахил. Мæлтъис дæр æма Темурхъан дæр сæ фæстаг исолæвди уæнгæ Кавказ фæууинунмæ хъæбæр фæббæлдтæнцæ, фал син еци фадуат нæбал фæцæй... Хуæздæр разиндтæй сæ кæстæрти амонд. Нур нæ паддзахæдти 'хсæн рахастдзийнæдтæ фæфæлмæндæр æнцæ. Федардæр кæнуй хæлардзийнадæ. Уой фæрци фадуат фæцæй Турки цæрæг ирæнттæ æма дигорæнттæ Иристонмæ сæ хæстæгугтæ бабæрæг кæнунмæ цæунæн.

Темурхъанæн æ цæуæти хестæр Бобо æй (Уммæхан дæр æй хонунцæ), цæууй ибæл 75 анзи, е ами Иристон райгурдæй. Уомæн æ мадæ Сайлаонти кизгæ адтæй. Уой фæззиани фæсте Темурхъан æрхурдта Баликьоти Цæцеуи хуæрæ Губати.

Фиццæг дуйнеуон тугъд райдайуни агъоммæ Темурхъан цæйдæрбæрцæдæр рацардæй Чиколай. Фæстæмæ Туркмæ ку нæхстæр кодта, уæд Бобобæл цудайдæ авд анзи. Надбæл дæр, æцæгæлон бæсти дæр, райдайæни ци берæ зинтæ бавзурстонцæ, етæ ин æ зæрди арф фæд ниуагътонцæ æма сæ, æвæдзи, иронх дæр некæд бауодзæнæй. Тæккæ хъæбæрдæр ба уобæл гъенцъун кодтонцæ, æма берæ æнзти дæргъи сæ адгин хæстæгугтæй хецæн ке адтæнцæ.

Цард цудæй, æма син фарнæ хаста. Æрлæмбунæг æнцæ сæ нæуæг цæрæн рауæни Дзапартæ. Темурхъанæн бантæстæй æ кæстæрти тонхи рауадзун. Æ кизгæ Бобо иссæй турккаг киндзæ. Кæд æ зæрди берæ зинтæ ес, уæддæр абони нæй гъæстаг æ цардæй. Æ фурт Исса æй тæрхони лæг. Дæсни дарæс хуйæгбæл нимад æй æ кизгæ Нажмиат, минæ кизгæ Навик косуй ахургæнæгæй райдайæн сьололай. Хъæбæр арфæ кæнуй Бобо æ киндзæ Салмайæй дæр. Е æй афтеки косæг. Кæд æ фидæ турккаг адтæй, уæддæр дзæбæх зонунцæ сæ мади æвзаг. Е æй, ирон-дигорон адæммæ хуæрзæрдæдзийнадæ ке дарунцæ, сæ мадæн аккаг аргъ ке кæнунцæ, уой æвдесæн. Сæ цæрæнбон берæ уæд уæхæн кæстæртæн!

Джамили хæццæ алли фембæлд дæр адæймаги зæрди бауадзуй цидæр дессаг æхцæуæндзийнадæ. Е æй бустæги хуæдæфсармæ, ездон адæймаг, кæдзосзæрди хецæу. Е райгурдæй Стамбуллæ хæстæг гъæу Хъарси 1925 анзи. Уоми рарвиста е 'ригон бонтæ. Кæддæриддæр сагъæс кодта æ фидтæлти зæнхæ бабæрæг кæнунбæл æма нур цийнæ кæнуй, æ еци æносон бæлдæ ке исæнхæст æй, уобæл.

Кавкази цæрæг дигорæнттæ æма ирæнтти царди уавæрти туххæй Туркмæ





Хеуæнтти фембæлд исфедудта игъæлдзæгдзийнадæй. Кафунцæ ТХОСТИ Орхан æма ТУСКЪАТИ Зинаæ.



БЕСОЛТИ Альмаæ (галеуæрдигæй), ТХОСТИ Орхан, БЕСОЛТИ Вильмаæ.

раздæр аллихузон, фулдæр лæгъуз хабæрттæ игъусидæ. Нур Джамиль æма е 'мбæлттæ куд зæгъунцæ, уотемæй, нуриуæнгæ ци игъосиуонцæ, етæ мæнгæттæ ке адтæнцæ, е син бæлвурдæй рабæрæг æй: «Ами нæхе цæститæй фæуидтан, уæ цард æй рæсугд, амондгун, еци æцæгдзийнадæ ке базудтон, уомæй игъæлдзæг æнцæ нæ зæрдитæ...»

Куд дæмæ кæсуй ами адæми рахаст, зæгъгæ, еци фарстайæн Джамиль равæрдта уæхæн дзуалп:

– Мах æй уотæ балæдæрдтан, æма не 'рбацуд еугуремæн дæр хъæбæр æхцæуæн æй. Еугурæй дæр нæмæ уотæ дзæбæх цæстæй кæсунцæ, æма нæбал фæззонун хæстæг æма æнæ хæстæг ка 'й, уой. Арфæ кæнæн уой туххæй еугуремæн дæр.

Джамиль берæ æнзти куста гъæуон хæдзарæди, службæ кодта турккаг æфсади, уой фæсте ба адтæй фæсарæйнаг балцити, мухургæнæн машинтæ кæми аразунцæ, уæхæн заводи куста. Цубурæй æ бийнон-ти туххæй. Æ хæстæр фурт Гази иссæй инженер, дуккаг – Назим косуй телевизион фабрики, уоми косуй æнсувæрти кæстæр Джаудат дæр. Кизгæ Салиха косуй сæхе хæдзари.

Джамилæн æхе хуæн хуæдæфсармæ 'й æ цардæмбал Сабиа дæр (Сæлбийти кизгæ). Е берæ бафæллойнæ кодта æ сувæл-лæнтти царди тонхи рауадзунбæл.

Темурхъанæн ма ес еу кизгæ – Джамилæ. Уомæй дæр адæймаг хуарзæй уæлдай неци зæгъдзæнæй. Рагон дигорон хуæр-зæгъдаудзийнадæ федар æй æ тоги. Æ цардæмбал турккаг æй, Кязим хуннуй, Сæм-бегти хуæрифурт. Исгъомбæл кодтонцæ æртæ кизги.

Джамили кæстæр æнсувæр Джафар цæруй Стамбули. Æ бийнойнаг – Цæликка-ти кизгæ.

Кавказмæ 'рбацуди рæстæг ма Дзапар-тæбæл еу устур хуарздзийнадæ 'рцудæй – базудтонцæ се 'рвадæлтæ Митцити. Етæ дæр раздæр Дзапартæй адтæнцæ, фал Митцитæй цæмæн иссæнцæ, уой базонæн ес, раздæр нæ газет «Ленин»-и, уæдта «Рæстдзинад»-и кæддæр ци уац мухургонд æрцудæй Митцити Лалой зари фæдбæл, уомæй.

Газет «Рæстдзинад»-и Хъанухти Ленæ ци устур уац ниффинста Туркмæ æ балций туххæй, уоми дзубанди цудæй Дзапарти Джамили туххæй дæр. Уой бакæсгæй, Митцити Кермен, Цæгат Иристони медицинон институти ахургæнæг, æнцой-нæ нæбал зудта, гъудити ранигъулдæй, сæ

хабар рагæй кæмæн игъуста, æ еци турккаг æрвадтæлти хæццæ ци хузи фембæла, у-бæл. Фал, куд фæззæгъунцæ, ке кой кæнай, е къæсæри сæрмæ – мæнæ Дзапартæ сæ-хуæдтæ æрбафестæг æнцæ Иристониæ. Е хъæбæр æхцæуæн адтæй Митцитæн. Хъазар иуазгутаен Кермен æ хæдзари ци фембæлд исаразта, уомæн гъæуй устур лæгдзийнадæ, æма е разиндтæй уомæ. Фембæлди сæ хъазар турккаг хæстæгута-бæл бацийнæ кодтонцæ муггаг, хæстæрæй-кæстæрæй сæмæ арфæ кæнунмæ цудæн-цæ сæ синхонтæ, зонгитæ...

Фал уæддæр, æвæдзи, аци цийнæд-зийнадæ ба арæзт æрцудæй хъæбæрдæр Цорити-Цæголти Сафарбийи кизгæ Зойи фæрци (адæм æй фулдæр Дзапа, зæгъгæ, номæй зудтонцæ). Уомæн Джамиль æ мади æммаддæлон æй.

Зойæ ку базудта Дзапарти хабар, уæд Туркмæ рарвиста хунди гæгъæди. Ниу-агъта еугур гъуддæгута дæр æма е 'ргом раздахта æ хъазар иуазгутаемæ, рæвдауи сæ æ зæрди гъарæй. Уой туххæй Зойæй еугур Баликьотæ дæр æма иннæ хæстæ-гута дæр хъæбæр боз æнцæ. Æма куд нæ – уæхæн лæгдзийнадæ бавдесунæн устур хъаурæ гъæуй. Баликьоти муггаг, уæдта сæ иннæ хæстæгута сæ еугурдæр кади гъуд-дагбæл нимауиуонцæ сæ хæдзæртти цитин иуазгутаи исбоц кæнун. Адæймагдзийнадæ æвдесæн æй е.

... Ардæмæ цæугæй Дзапартæн сæ над адтæй Батумибæл. Арæнбæл ку 'рфестæг

æнцæ, уæд син уоми загътонцæ, Иристо-нæй уæмæ неке разиндтæй, зæгъгæ.

Джамиль æма е 'мбæлтти фæлластон-цæ, фæсарæйнаг иуазгутае ци туристон бази фæуонцæ, уордæмæ. Зойæ æма е 'мбал Тауасити Сарæ (Баликьоти Цæцекки кизгæ) хабармæ æнгъæлмæ кæсгæй, сæ зонгитæмæ бадтæнцæ Батумий. Уæдмæ сæмæ турбазæй хабар æрбайгустæй: уæ иуазгутае æрбахъæрттæнцæ, зæгъгæ. Зин балæдæрæн нæй, еци рæстæги дууæ силгоймаги ци уавæри адтæнцæ, е. Куд фæззæгъунцæ, зæ зæрдитæ уæлдай цæф кодтонцæ. Туристтæ кæми бадтæнцæ, еци залмæ, бакæсгæй Сарæ æ гъæлæсидзæг нигыгъæр кодта:

– Джамиль!

Лæг фæйнердæмæ ракæсæ-бакæсæ кæнун фæдæдта, дес кодта, мæн ка зонуй, зæгъгæ.

Мæ цæститæбæл гъауи дууæ синхаг ладдзахадей арæнбæл еци фембæлд куд адтæй, е. Хъуритæ, цийни цæстисугтæ...

... Мæйæй фулдæр Дзапартæ ами 'нцæ æма сæ хæстæгутаен се 'мбесбæл дæр хатт нæма фæцæнцæ. Се 'здæхуни рæстæг ба æрбахъæрттæй æма хъæбæр гъенцъун кæнунцæ. Фал, æвæдзи, дзæгъ-æли æй сæ гъенцъун – райдайæн ес, уодзæнæй ма син берæ æхсицгон фем-бæлдтитæ Иристони дæр æма Турки дæр. Уадзæ æма æнсувæртæ цæронцæ хæла-рæй. Æнсувæр берæ ка уарза, лимæндзий-надæн дæр е кæнуй устур аргъ.

Еци цийнаг фембæлдæй нуриуæнгæ берæ æнзтæ рацудæй. Гъулæгагæн, аци уаци хъайтартæй кадæртæ не 'хсæн нæбал æнцæ. Рохсаг уæнтæ...

Абони ба цард уотæ 'рзилдæй, æма Тур-ки цæрæг æнсувæртæ æма хуæртæн никки хуæздæр фадуæттæ фæззиндтæй сæ Рай-гурæн бæстæ бабæрæг кæнунæн. Мадта Турки дæр сæ ахид бабæрæг кæнунцæ сæ хуæнтæ. Се 'хсæн ес федар бастдзийна-дæ. Уордæмæ ахид цæунцæ нæ республики минæвæрттæ, исфæлдистадон коллектив-тæ, исаразунцæ си аллихузон равдиститæ. Турки не 'мзæнхонти диаспорæ «Алан»-æн ес устур кадæ. Æ иуонгæ 'нцæ инсæй мин адæймагемæй фулдæр. Диаспорæн раз-амунд дæттуй Хъусати Садреттин. Аци еу-гонди иуонгæ ахид иссæунцæ иуазæгуати Цæгат Иристониæ. Зæгъгæн, аци анз нæ республикæ бабæрæг кæнгæй, сæ хъæл-пæресæй арæзт æрцудæнцæ зæрдæмæд-зæугæ культурон-рохсадон мадзæлттæ. Сæ фулдæрæй нисанеуæг ба адтæй нæ маддæ-лон æвзаг багъæуай кæнун æма æ идард-дæри райрæзти фæдбæл. Зæгъгæн, Цæгат Иристони нæ маддæлон æвзаги сæрбæл-тау хъазауатонæй ка архайуй, уонæй устур къуарæн цитгин уавæри исаккаг кодтонцæ æхсæндæ «Алани»-й сæрмагонд хуæрзе-угутæ. (Уой фæдбæл арæзт цитгин мад-зали ист къарæ мухур кæнæн дæлдæр). Цæмæдесагæн ба ма уой дæр зæгъун гъæ-уй, æма еугур рауæнти дæр нæ турккаг æн-сувæртæ еугурæй дæр дзубанди кодтонцæ нæ маддæлон æвзагбæл. Уой уомæ гæсгæ баханхæ кодтан, æма еци æгъдау, æвæдзи, махæн, комкоммæ ами Цæгат Иристони ка цæруй, уонæн дæр æй бафæнзунни аккаг – æнæмæнгæ кæми фæгъгъæуй, уоми дæр фулдæрæй-фулдæр хæттити нæбал дзо-рæн нæ маддæлон æвзагбæл...

Нæ турккаг иуазгутаен нæ республики Сæргълаууæг Сергей Меньялой хæццæ син ци фембæлд адтæй, уоми син е зæр-диагæй райарфæ кодта, сæ фидтæлттикон райгурæн бæстæй изол цæргæй, æновудæй ке архайунцæ, маддæлон æвзаг, фидтæл-тикон федауцæ æгъдæуттæ æма фæткит-тæ цæмæй цардгъон уонцæ, цæмæй уони уодварни гъомусдзийнади фæрци гъомбæл кæнонцæ ирæзгæ фæлтæртæ дæр.

Хъусати Садреттин дæр Сергей Меньялойæн райарфæ кодта, Турки цæрæг не 'мзæнхонтæмæ дзæбæх цæстингас ке даруй, уæдта алли гъуддаги дæр сæ фарс ке фæууй, уой фæдбæл.

Кæронбæттæни ба ма уой зæгъун гъæ-уй, æма Цæгат Иристони дзилли æма Турки цæрæг не 'мзæнхонти 'хсæн æнсувæрон рахастдзийнæдтæ æнгонæй-æнгондæр ке кæндзæнæнцæ, е ни федарæй æруагæс кæнуй. Уомæн æвдесæн – мæнæ уин абони ци хабæрттæ ракодтан, етæ.

Æрмæг мухурмæ бацæттæ кодта БИЧИЛТИ Алетæ.





Коста среди горцев». Картина Батыра КАЛМАНОВА.

ЗÆРДТАГОНÆЙ БÆЛДТÆЙ АДÆМТИ ДÆХСÆН ДЕНСУВÆРДЗИЙНАДÆМÆ...

(ХÆЛАРДЗИЙНАДИ ЕУÆЙ-ЕУ МОТИВТÆ КЪОСТАЙ ИСФÆЛДИСТАДИ)



**ЦÆЛЛАГИ
Владимир**

(1939-2009),

Хетæгкати
Къостай номбæл
Паддзахадон
премиер лауреат

Абони, Уæрæсей зингæдæр паддзахадон бæрæгбæнттæй еуей - адæмон еудзийнади Бони - хуæдрæзмæ Хетæгкати Къостай исфæлдистади туххæй æрмæг ке мухур кæнгæн, уомæн ес ахсгиаг дууæ рæуаги: еуемæй, хуæрзæрæгги, 15 октябри æ райгурдбæл исæнхæст æй фондз æма астинсæй анзи (1859-1906), иннемæй ба, æ исфæлдистади уæлдай зингæ бунат ахæстонцæ адæмти 'хсæн хæлардзийнади æма еуæрдиундзийнади туххæй сагъæстæ. Къоста æ исфæлдистады дæр, æ цардиуагæй дæр, æма е 'хсæнадон архайдæй дæр адтæй еугур адæмихæттити 'хсæн дæр еудзийнадæбæл æ доги тæккæ разæнгарддæр тохгæнгутæй еу. Е хъæбæр бæлдтæй, цæмæй дзиллитæн, кæцифæнди адæмихæттитæй кенæ кæцифæнди динбæл хуæст уогæй, сæ цардарæзти син сæйрагдæр куд кæрæдзæмæн æнсувæреуæг кæнун æма æмзунд-æмвæндæй сæхецæн райдзаст исонибон аразун.

Хетæгкати Къоста 1893-1897 æнзти цардæй Стъараполи æма куста газет «Северный Кавказ»-и. Аци газет мухургонд цудæй æ официалон редактор Д. Евсееви номæй, фал архивон гæгъæдитæ æма ахургæндти æртасæн куститæ куд амонунцæ, уотемæй е 'цæг редактор, æ сæргълæууæг, æ идеяон æздæхт æма политикон цæсгон аразæг ба адтæй Къоста.

Æма ин цæйбæрцæбæл æнтæстгинæй разамунд лæвардта, уомæн ба æвдесæн æй е, æма си ци уадзимистæ æма фельетонтæ мухургонд цудæй, етæ дзиллæн уæлдай цæмæдесаг адтæнцæ, уони фæрци, зæгъун æнгъезуй, стъараполаг газет æ рæстæги нимад адтæй Кавкази мухури фæрæзнитæн сæ хуæздæртæй еуебæл.

«Северный Кавказ», – финста газет «Казбек», – принадлежит к числу одной из корректных кавказских газет, являя собой образец честности, беспристрастия в суждениях о событиях дня и освещении фактов провинциальной жизни».

Нæудæсæймаг æноси фæстаг дæс анзи, Къоста профессионалон журналисти куст ку кодта, еци рæстæг Цæгат Кавкази хуæнхæг адæмти цард, се 'хсæнадон-политикон гъуди хæмбохъула кодта уалдзигон ивулд дони хуæн.

Уæрæсей историй еци æноси 90-аг æнзтæ адтæнцæ фæллоинæгæнæг дзиллти уæди паддзахадон цардарæзти цагъардзийнадæй исæрæбарæ уни сæрбæлтау змæлди рæстæг. Цæгат Кавкази адæмти цардиуагæ ба адтæй никки æдзæллагдæр, куд фæззæгъунцæ, бон – тузмæг, æма исонибон – æбæрæг. Уæди уæхæн уавæртæбæл дзоргæй, лæдæрун гъæуи уой, æма, еуемæй, уæдмæ капи-

талистон рахастдзийнæдтæ рауагътонцæ арф уедæгтæ æма æрфедар æнцæ Цæгат Кавкази дæр, иннемæй ба, хуæнхæг адæмтæн фæззиндтæй хе интеллигенци æма сæ национ хелæдæрундзийнадæ исуагъта цардгъон æвзарæ.

90-аг æнзтæмæ Уæрæсей æма фæсарæйнаг капиталисттæ 90-аг æнзтæмæ сæхердигæй фæккодтонцæ æма дехгонд фæцæнцæ хуæнхти аллихузон згъæртæ æма минералтæй гъæздуг зæнхи хæйттæ. Экономикон æгъдауæй дæр Кавказ «саст» æрцудæй æма хуæнхæгтæ фæстаг нифситæ æма бæлдитæ фунти хуæн фæццидæр æнцæ.

Уæрæсей минкый адæмти æбарæдзийнади туххæй фæллоинæгæнгути фæтæг В.И. Ленин финста: «Национальный гнет по отношению к последним, слышанный по своей жесткости и нелепости, скапливал в неполноправных народностях сильнейшую ненависть к монархам. Нечего удивляться, что эта ненависть к тем, которые запрещали даже употребление родного языка и обрекали на безграмотность массы народа, переносилась и на всех великороссов».

Æма уæхæн карз уавæрти хуæнхæгтæ маст кæцирдæмæ ниццæлхæ кодтайдæ, уомæн устур ахедундзийнадæ адтæй. Къостай хуæн æмтог-æмхæстæг ахургонд æма фæууинæг лæгтæй берæ аразгæ адтæй: сæ зунд, сæ унаффæмæ син игъустонцæ се 'мбæстæгтæ, æууæндтæнцæ сæбæл.

Къоста æма е 'мзæрдиунтæ уæхæн уæззау æма бæрон рæстæг цубурзунд надбæл не 'рлæудтæнцæ, сæ архайдидæртæбæл райвулдæй. «Ци уодзæнæй

нæ исонибон, нæ фæстаг?..» – уобæл адтæй сæ сагъæс. Се 'хсæнадон-политикон æма исфæлдистадон кустæн адтæй еу, фал ахсгиаг нисан – Уæрæсей еугур адæмихæттити 'хсæн æмæууæнкæ, кæрæдзей лæдæрундзийнадæ æма нимаундзийнадæ, æнсувæрдзийнадæ исфедар кæнун, цæмæй æмдх-æмзундæй æнæуинон хуæдхуæцæгади бундор исæскунонцæ æма фæллоинæгæнгутæ амондгун, сæрæбарæ цардвæндагмæ рахезонцæ.

Къостай поэтикон æма публицистон исфæлдистади уомæн уотæ уæлдай бæрæг зиннунцæ дууæ сæйраг теми: еуемæй, Кавкази Уæрæсей хæццæ байеуи историон ахедундзийнадæн бæрзонд аргъ кæнун, иннемæй ба, æндиудæй еугæндзон тох исаразун паддзахи хецауади шовинистон, колониаторон политики ницхæ.

Къоста бæрзонд хаста уруссаг революцион-демократти идеяон турса. Е 'мдзæвгити, æ публицистон уацти е лæдæрун кодта хуæнхæг адæмтæн: кæд паддзахи æфсойни буни гъезмæрттæ кæнунцæ, карз æфхуæрдтитæ æййафунцæ, уæддæр Кавкази байеу Уæрæсей хæццæ объективон историон цæстингасæй арфиаг гъуддаг адтæй, рохс æма бæлдтаг исонибонмæ син байгон кодта урух над.

Уæрæсей хæццæ байеуи фæсте хуæнхæгтæн сæ цардиуаги, айдагдæр фæззиндтæнцæ еуцæйбæрцæдæр нæуæгдзийнæдтæ дæр, зæгъæн, еуварсонд цæун райдæдтонцæ, уæди уавæртæмæ гæсгæ син размæцудæн хъорæй уæлдай æгириддæр ка неци пайда адтæй, уæхæн патриархалон фæткитæ æма æгъдæуттæ. Фæззиндтæнцæ гæнæнтæ æма амæлттæ историон æгъдауæй нæуæг, хуæздæр со-

циалон-экономикон æма æхсæнадон-политикон рахастдзийнæдтæн.

«В течение последнего полу столетия, – финста Къоста 1893 анзи, – русское влияние так изменило самобытность туземцев, и, в частности, осетин, что последние словом «особа» стали характеризовать явление отсталое, не соответствующее современным требованиям жизни».

Æ финстæгутæ æма уадзимисти Къоста ахид баханхæ кæнидæ, ирон адæм Уæрæсей хæццæ барвæндонæй ке байеу æнцæ, уой, уæдта ма уой дæр, æма знаги цæстингас ке некæд дардтонцæ урусмæ. Уой фæдбæл 1897 анзи Къоста аразийæй финста: «Громадное большинство населения Кабарды, Осетии, Чечни и Кумыкской плоскости настроено на совершенно тихий и мирный лад гражданской жизни».

(Редакцияйæй. Иристон Уæрæсей хæццæ байеу унбæл аци анз исæнхæст æй 250 анзи. Æма уой фæдбæл нæ газети берæ номерти мухургонд æрцудæй аллихузон æрмæгутæ. Зæгъæн, еци цауи фæдбæл финст айвæдон уадзимистæн сæ зингæдæр – Цæггалти Василии игъустгонд роман «Хуæнхти минæвæрттæ»-й хецæн хæйттæ. Еума хай ба мухур кæнгæн абони дæр – 7-аг фарсбæл).

Уæхæн гъуди дæр имæ ес, гъома, Шамили басати æма Хорнигулæн Кавкази тугъд фæууни фæсте æнзти, дан, хуæнхæг адæмтæн сæ цард аразунæн фæззиндтæй хуæздæр фæдæттæ æма сæ къохи æфтуйун байдæдта агъазиудæр социалон-экономикон æнтæстдзийнæдтæ. Кавкази тугъди цаутæбæл финст æй æ кадæнгæ «Кæуæг айнæг». Ами поэт æргомæй зæгъуй: хуæнхæг адæмти Уæрæсей хæццæ байеу – барвæндонæй уа, тухæй уа – уæддæр хуæздæрæрдæмæ фæззиндзæнæй сæ цардбæл. Фиццагидæр еци гъуди бæлвурдæй зиннуй, Къоста хуæнхæгтæ «незаманти уæгъдæбарæ цард» ке не 'стауй, фал ин е 'цæгдзийнадæ ирд æма реалистон хуарæнтæй ке æвдесуй, уомæй.

Кадæнги архайд цæуи «давно, давно, когда суровый Кавказ во мраке утопал». Айдагъ аци рæнгитæ дæр бæлвурдæй æвдесунцæ автори цæстингас фидтæлтикон «сæрæбарæ догæмæ». Къоста си уой-йасæбæл неци уинуй уæхæнæй, хуæнхæгтæ минкыйæй-устурæй сæ уод, сæ цард цæбæл æрæвардтайуонцæ топпи цъухмæ, уæхæн хуардзийнæдтæй. Уогæ, романтикон хузи æй уæлиау кæнгæй, æнæсайгæй æвдесуй нæ фидтæлти фудæнхæ, аллихузон гъезæмарæдзийнæдтæй æ тæккæ идзаг уæззау цард. Сæрустур æй сæ лæгдзийнадæ æма нифсæй, се 'фсармæ æма келбетæй, фал уæддæр фæсмон нæ кæнуй, «Особа»-й рæстæг ке евгъуйуй æма имæ раздæхæн ке нæбал ес, уобæл, уомæн æма уæд

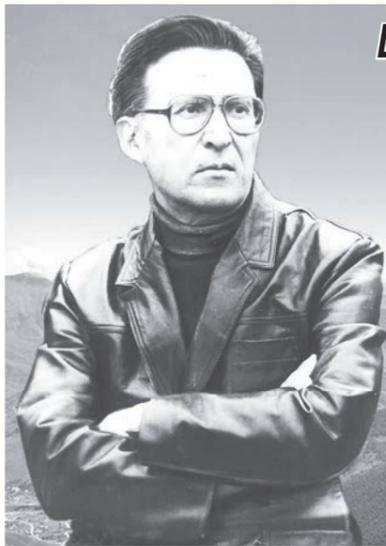
«...судьбу людей решали
Порьё, капрыз и произвол,
Когда для слез, для мук, печали
Гораздо больше было зол;
Когда для варварской забавы,
Людская кровь лилась рекой!..»

Этнографин очерк «Особа»-йи дæр Къоста ирон адæми социалон-политикон уавæр Уæрæсей хæццæ байеуи размæ æвдесуй «змæнст», «тухгин муггæгтæ азар æма тухмити» дзаманæй. Адæймаг, дан, æ сæр баримæхсуни зæрдтæй æдзæрæг, зиндони бунатмæ лигъдæй, уомæн æма «хонхи цъасæ дуйнейæй еуварс ке адтæй æма æ бацæуæнтæ æхгæд ке адтæнцæ, уомæ гæсгæ бæллекцаг адтæй».

Раздæри царди уæхæн социалон характеристикæ хуæнхæгтæ гъуди аразта раст надбæл, æууæндун сæ кодта: паддзахи æфсойни буни гъезæмæрттæ æма уæхеритæ кæд кæнунцæ, уæддæр уруси хæццæ æнгомдзийнадæ дæттуй нифс æма амæлттæ фæдæни нæуæг, хуæздæр цардиуагæмæ рахезунæн.

Уодзæнæй ма.

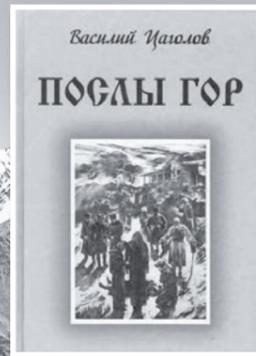
Зундгонд ирон киунугæуадзæг Гутнати Евгений фондз æма фондзинсæй анзей размæ Германий байгон кодта æхе типографи. Киунугутæй уæлдай ма си уагъд цудæй литературон журнал «Сполохи» (1921-1923), мухур си кодтонцæ Хетæгкати Къостай, Малити Геуæргий, Гулуту Андреи æмдзæвгитæ.



ЦÆГОЛТИ Василий

ХУÆНХТИ МИНÆВÆРТТÆ

Хецæн скъуддзæгтæ романи дуккаг киунугæ «Гæдзæ»-йæй.



Габо æхенимæр исдзурдта: «Дæ цъух – мудиқос, раст си муд цумæ...»

– Цæмæй фæррæдудæй, уой дин загътон. Еу цъæрна ба хорбæл дæр ма ку разиндзæнæй...

Фиди нисфхастдзийнадæ 'й еуемæй цийнæйдзæг кодта, иннемæй таси æфтудта, уомæн æма нæ зудта, Гагудз имæ ци цæстæй ракъсдзæнæй, уой. Захъайæгтæн Хъесати хестæу æнæсеккагæй фастихадзи адтæй, æ дзубандибæл ин дууæ нæ зæгъдзæнæнцæ.

– Дæ зæрдæбæл дарæ, мæ фурт, адæймаг зæнхæбæл нæ рацæудзæнæй, æ фæсте уæддæр ести фæд нæ ниуадзгæй...

Габо нур ма нур æрлæдæрдтæй, æ фиди дзубандий хатт – раст цума ин идард балций размæ фæдзæхсгæ кодта.

– Гагудз ин æгæр карз тæрхон рахаста. Æ барæ æхе. Кæстæрти неци барæ ес тæрхæнтæ хæссунмæ. Мах ба ин гъæуама аккаг аргъ искæнæн. «Æгæр уæззау уаргъ райста æхемæ мæ фидæ, – расагъæс кодта Габо. – Цæмæй æцæгдзийнадæ исбæлвурд кæнай, уомæн берæ зунд гъæуй».

– Нæ синхон дæ кæд гъæуама исамондгун кæна?

Ку нæ 'й бафарстайдæ, уæд хуæздæр адтайдæ: зæронд лæги цæсгон ратар æй.

– Айдагъ дæуæй нæ зæгъун. Нæ дууемæй дæр. Абони ку нæ, уæддæр исон аци хæдзари хестæри бунат дæумæ хауй.

Æностæмæ ку нæ цæрдзæнæн...

– Дæу бæсти знаг рамæлæд.

Еци загъдмæ ба фидæ бустæги æнаразий тилд бакодта æ сæр: мæлæт ма зæгъæд дæ зæрдæ знагæн дæр.

– Изæри Бæза ами куд уа, уотæ!...

... Дууæ изæрей астæу Дзеу Хангерийтæмæ фелвæстæй.

– Бæза – Гадæгкой иуазæг!

Цуппæркъахуг ниллæг фæйнæг къæла е къахæй æхемæ æрбанхуæрста æма ибæл æрбадтæй. Хæдзари хецæу имæ æдзинæг никкастæй. Æхенимæри æй цалдæр хузи ралгъетони фæсте æ бунатæй фестæдæй æма дуармæ хæстæгдæр рацæуæгæй исдзурдта:

– Хæрæг æхе догъонбæл нимауйн ку райдайа, уæд дуйней исæфт ралæууй.

Хангерийи дзубандитæ Дзеуи зæрдæбæл судзийни циргъæй рæхусти хузæн исæмбалдæнцæ. Хæстуолæфт кæнун фæдæдта, æ цæсгон рагъолæнттæ 'й. Хангерийи афонæ бæргæ 'й æ цæстингас имæ раййевунæн. Уогæ нецима исаразта уæхæнæй, цæмæй цъамарæй цъамайрагдæри баууæндун кæна, кади аккаг ке æй, уой тухæй.

– Ци æртъæпæн дæ мæ хæдзари? Æви дæ арви бунн цæун нæбал фæндуй? Мæ цæсти кæронæй дæр дæ куд нæбал фæуиунон, уотæ!

Дзеу Хангерийи зудта æма бабæй си ке фæттарстæй, уомæй æхемæ кæд мæстгун

кодта, уæддæр æ бунати бадгæ байзадæй, кæдимайди ба, æ маст ку 'ссæуа æма æ гъæртæ ку фæууонцæ, уæд æй фæрсун райдайдзæнæй. Бæза æма Гадæгкой тухæй хабæрттæ бæхи дæр æрхъан кодтайуонцæ, е ба æ дууæ къахæбæл лæугæй байзадæй. Иннæ хатт ин Дзеу нæбал ниххатир кæндзæнæй, нур ба æхебæл ниххуæстæй.

– Цума дæ саугустæнæг дæн, еци хузи мæмæ дзæгъæл дзорис...

Хæдзари хецæу билтæ æрбанцъулдтæ 'нцæ... Нурæй фæстæмæ Дзеу Хъесати хæццæ æхе æмсæр дард кæндзæнæй.

– Ескæд уой фæуидтай æма марæг æ тоггинти хæдзари хестæрæн бадтæй?

Дзеу Хангерийи цæстингасæн ниффæразта æма уомæй æхецæй фæббоз æй: «Нури хузæн мæ æ бунн нæбал рансæндзæнæй. Æз дæр мæ фидæн фуртæн райгурдтæн!...»

– Æргом дин ку зæгъон, уæд нæ сосæгдзийнадæ римæхсун мæ бон нæбал æй, – басастæй Хангерий.

Дзеу уæхæн уавæри фиццæг хатт фæуидта æма си фæттарстæй: ку нæ 'й фæттæрсун кæнон, уæд никки æдзæсгондæр кæндзæнæй.

– Алли адæймагæн дæр æ сæр æ губунæй уæлдæр фæууй, дæуæн ба кæми римæхæст æй, æма ин е 'нгулдзæй æ къæртмæ райамудта.

Хангериймæ сауæнгæ æ фидтæлтæ нимади дæр нæ 'нцæ. Сæ циртитæй син фæггириз кæнун бандеудзæнæй.

Хæдзари хецæу æ цийнæ баримæхсун нæ бафæразта æма æ билти къумтæ базмалдæнцæ. Дзеуи æркъиаги тæф идардмæ фийи цъæстæ арауй æма имæ неке кæсуй!.. Æхецæн къниази цитгиндзийнадæ домуй... Абони ин æ къох райсæ, æма дæ исон ба кафунбæл байефтиндзæнæй.

– Уотæ 'й, мæ хор. Нихæси адæмæн ме 'нсувæри хабæрттæ цæмæннæ ракъæнис? Ебайи куд рамардта... Мæ кой дæр ди ма феронх уæд. Цæмæ ма лæууис? Цæугæ!..

Дзеу инод кæнун фæдæдта, æ бон ма адтæй айдагъдæр игонгъæллæсæй уолæфун.

– Нур æй балæдæрдтæн, бундартæ рауадзунмæ дæр дæ нифс цæмæннæ хæссис, уомæн æма Хъесатæй æдас нæ дæ. Сæ тог ке есдзæнæнцæ, е дин дæ нифс сæттуй... Ебайи ду рамардтай! Ду! Мæн ба Бæзабæл ардауис. Де 'нæуион адæймагæй мæ фæрци фæййервæзунмæ гъавис? – æвзæдгæгæнæгау дзурдта Хангерий.

Дзеу æ армитъæпæнти 'хсæн æ сæр нилхъивта, уотемæй хæдзари исдуурдæмæ 'й, уæдта æвваст æцæгæлон гъæллæсæй нигъгæр кодта:

– Фæгæ 'й!

Хангерий уотæ ку кæна, уæд ма никкидæр еу лæги тæрегъæди бацæудзæнæй. Æ тухæ сæттун райдæдта. Æ хъуарæ нæбал æй. Цæун гъæуй ардигæй. Бæзай хæццæ сæ кæрæдзей медæги дæр рауайæнтæ.

– Мæ синхони æнцæд уадзæ. Аци сæудегер ма нæ багъæудзæнæй, – балæдæрд-

тæ мæ? Зунд амонунмæ фæцæй Хангерий. – Дæхе фæндæ ма тæрæ!.. Догъон бæхи саргъ хæрæгæн аккаг нæй. Бæза саугустæнæг адтæй æма уомæй байзайдзæнæй.

Хангерийи билтæ рафæлорс æнцæ: Бæзайæн е 'фхуæрд нæ ниххатир кæндзæнæй. Куйи мард æй ракъæндзæнæй, фал уой размæ бал æй æ цуппæртæбæл бурунбæл бафтаудзæнæй.

– Цæугæ, – хæдзари хецæу ин дуармæ райамудта, æхуæдæг еуварс разилдæй.

Куддæр Дзеу фæндæдуар æй, уотæ Хангерий, æ бунатæй фæггæпп кодта, цалинмæ æвзалутæ фунук нæ фестæдæнцæ, уæдмæ сæ хуссун кæнун гъудæй. Уадзæ æма Дзеу Бæзамæ мæстæй содза. Æ фонс ин Хъизлармæ раскъæрæг ке нæййес, уой туххæй æй Бæзай хæццæ радзубанди кæнун гъæуй. Зундгин лæг зин уавæри дæр тæлафтулуфæй нæ архайуй, цæхгæрмæ дæр нæ ниллæууй. Цæмæйдæр ибæл зæран дæр æрцæудзæнæй, фал сау кусти сæргъи куд æрлæууа? Е 'знæгтæ загътайуонцæ: «Сæрустур Хангерийæй æхе хæдзари ихуæрст рауадæй, исон ба Бæзамæ бæхтæрæгæй бацæудзæнæй...» Цийфæндийæй дæр ниффæразун бал гъæуй. Уой фæсте ба?

Дзеуæй испайда кæндзæнæн. Лæгуз куййæй æ цæфтæ куд феронх унцæ, уотæ æ маст берæ нæ хæссуй. Ци ин зæгъай, уой бакæндзæнæй. Æцæг – фæстæдæр. Нур бал æй Гагудзи хæццæ еу гъудимæ 'рцæун гъæуй.

... Зæронд бадтæй иуазæгуати гъæди бæрзонд лухбæл. Ке зæгъун æй гъæуй, Хангерий некъæмæ байгъосдзæнæй, фал уæддæр æгъдау уотæ амонуй: муггаг хестæри бафæрсæ.

– Гагудз!

Зæронд лæг æ бунатæй æзмæлгæ дæр нæ фæккодта. Уой размæ бон Хангерий Ебайи фурттæмæ æнæуагæ цъухæй исдзурдта æма имæ Гагудз æ мулк радех кæнунæй бавзиста, уомæн æма гъæуама алкедæр зона, Ебайи фурттæ æ байзæдтæгтæ ке 'нцæ, Хъесати муггаг идарддæр ка рахъæртун кæндзæнæй æма сæмæ гъæуама маке æууæнда.

Хангерийи бакасти адзалхæссæг хъуарæ куд адтайдæ, уæд, æвæдзи, уотæ бакодтайдæ æма Гагудзæй æрхотуг дæр нæбал байзадайдæ, фал æндæр гæнæн нæййес, бухсун гъæуй козбаугæнæгау хе æвдесун. Æндæра, Хуцау ма зæгъæд, фал муггаги хестæр ин æ зæрдихатти æцæгдзийнадæ ку балæдæрдтайдæ, уæд гъуддаг сæ хуæртæй нæ адтайдæ.

– Мæ зæрди дин нæуæг хабар радзорун ес.

Зæронд лæг сабургай æ къеуæ цæститæ байгон кодта. Хангерий ин æ гъоси гъæрæй бадзурдта?

– Раунаффæ кæнунмæ дæмæ 'рбацудтæн!

Зæронди цæститæ æрдæгцъундæ рацæнцæ: лæдæрдтæй æй, æвæдзи, бабæй æ зæрди ести цъамардзийнадæ æрæфтудæй.

– Амæй хуæздæр рæстæг не 'ссирдтай?

Хуæрифурт æй æхенимæр ралгъиста: «Хуцау дæ мабал исуадзæд!.. Æ карæнтæ еугурæйдæр тъæпæн гъæуи сæ бунæттæ байагурдтонцæ, а ба сæ еугурей фæсте байзадæй...»

– Ци зæгъуйнаг дæ?

Хангерий арф ниууолæфгæй исдзурдта:

– Сторвонс, дан, Хъизлари хуарз аргъ есуй... Бæза сæ рауайæ кæнунæй зæрдæ æвæруй.

Гагудз аразий тилд бакодта æ сæр. Аци хатт мæлæти æнцондзурд æй. Кæд мæ нæ фегъуста?

– Зæгъун...

– Хъесати мæсуг ци дортæбæл лæууй, уони ма ниууайæ кæнæ, – æ цийнæбæл ин ех дон бакалдта Гагудз.

Ебайи рæстæги дæр еци кируæтти нихмæ адтæй. Нæ фидтæлтæ дæр, дан, æнæ еци армукайæй цардæнцæ æма, дан, кæд махæн дæр неци уидæ. Хъизларæй, хелагæ бетъинайæй куд тарстæй, уотæ æстæлфуй. Ирон адæм, дан, лæгуз æгъдæуттæбæл фæццалх уодзæнæнцæ, нæхе хуарз æгъдæуттæ ба, дан, иронхи байзайдзæнæнцæ.

– Куд дæ балæдæрдтæн, уотемæй мæ бустæги æдули æнгъæл дæ!

Идарддæри дзубанди дзæгъæли адтæй.

Цæмæн уотæ зæгъис? – фиццæг хатт æ медбилти бахудтæй зæронд. – Нартæ сæ лæгузти рамарунмæ ку рагъавтонцæ, уæд, дан, тæккæ фиццæг æ кард циргъ кæнунмæ февналдта сæ тæккæ сæргъæндæр.

Æ лæдзæгæй зæнхæ 'рцавта.

– Æма куд бакæндзæнæ?

Фæрсгæ бæргæ бакодта, фал дзуапмæ ба æнгъæлмæ нæ бакастæй, уотемæй фæрраст æй гъæунгæмæ.

Еуцæйбæрцæдæр рæстæги фæсте нихæси æ зонгæ бунати бадтæй уорзакъæгин хестæрти хæццæ.

Хор хуæнхти фæсте рафтудæй. Дзæвгарæ фæссатæгдæр æй.

– Гæбиц кæд рамардæй, уой ма уи еске гъуди кæнуй? – бафарста Гагудз æма æ алливæрстæмæ ракастæй.

Захъайæгтæ хестæри ном райгъосгæй сæ бунæтти базмалдæнцæ: «Ци мæрдти æй, еци мæрдти хуарзæнхæ 'й уæд!...»

Исистун равзурстонцæ Гадæгко æма Сафарбий дæр. Æрдæгбурæй етæ загътонцæ еци загъд æма фæстæмæ сæ бунæтти 'рбадтæнцæ. Сæ цæсгæнттæбæл фæззиндтæй сагъæси фæд: хестæр еци саударæн бон æхуæдæг дæр ма хуарз ку гъуди кæнуй, уæд ма сæ цæмæн фæрсуй?

– Фарæ уалдзæги нæ фустæ æлвид ку фæцан, уæд нæмæ дууæ изæрей астæу гъæргæнæг нихæсмæ фæззиндтæй, – сабургай исдзурдта Гадæгко.

Æ цæстингас цæмæдæр гæсгæ Агудзбæл æрæнцæдæй. Цидæр æцæгæлон имæ фæккастæй, æхемæ игъосунбæл ке фæцæй, уæхæн. Æвваст си æ цæстингас ратудта æма Сафарбийи хæццæ фендзаст уогæй æ сæрæй зæронд лæгмæ райамудта.

– Æ ном ин фæстагæнттæ дæр æримисдзæнæнцæ, – æ дзубанди фæцæй Гадæгко.

Сафарбий ке неци дзурдта, уомæй бæрæг адтæй æ гъуди: «Дæ дзубандитæй еу дæр гæлдзуйнаг нæй...»

Гадæгко æхенимæр расагъæс кодта: Гагудз Гæбици цæмæн æримистайдæ?

Кæд, миййаг, е 'рдхуарди надбæл цæун æ зæрди æрæфтудæй? Раги ма ин æй. Тъæпæн гъæуæй ами æхсицгондæрæй гъæуй.

Дуккаг уæхæн хестæр гъæуи тагъд рæстæгути нæбал уодзæнæй.

– Уæдæй нурмæ дзæвгарæ рæстæгугтæ рацудæй, – исдзурдта Гагудз.

Æ кæстæртæй алкедæр æ бунати æрæвардта, æ фæсте хестæрæн ке ниууадзæнæй, е дæр ин бæрæгонд адтæй, фал уæддæр дæлæмæ нæ тагъд кодта.

(Идарддæр. Райдайæн нæ газети 19-22-аг æма 25-аг номерти.)

ЕСКÆМÆН «НЕЦИ» КА 'Й, Е ÆХЕЦÆН ДÆР, ÆВÆДЗИ, НЕЦÆМАЙ БАСКЪУÆЛХТДЗÆНÆЙ!..



ДÆ КАУÆН МА ДÆ МЕХТÆ ДÆР КУ УАЙДÆ...

Мæнæ абони ци фарстатæ мухур кæнæн, уонæмæ 'ркæсæ, æма дин си дæ удикондмæ гæсгæ хæстæгдæр ка 'й, уони равзарæ.

1. Дæхе де 'мбали хæццæ фембæлдмæ куд цæттæ кæнис, уотемæй дæмæ дæ лимæн æрбацудæй æма дин лигъстæ кæнуй, аци изæр æй кумæдæр цæун ке гъæуй, уомæ гæсгæ ин цæмæй æ сувæллæнтти хæццæ бабадай. Уæд куд бакæндзæнæ?

а) зин дин æй, фал уæддæр, арф ниуоулаæфгæй исарази уодзæнæ;
б) дæхецæй æй фервистай;
в) цæугæ ке кæнис, уой ин балæдæрун кæндзæнæ: исон æрбацæудзæнæ, зæгъгæ;

2. Де 'мкосæг ди ракурдта, цæмæй ин æ доклад рамухур кæнай. Ду ба...
а) уолæфæн бæнттæмæ ин исæмгуд кодтай;

б) æхсицгонæй исарази дæ;
в) бахъур-хъур ибæл кодтай.

3. Дæ зæрдæмæ ка цæуй, еци адæй-маг дин балæдæрун кодта, æхцайæй ке нæ хъæртуй, уомæ гæсгæ ба дæ ресторанмæ фæххинцунмæ фæххонун æ бон нæй. Æма ду ба...
а) зæрдæ ин байвардтай, ку исгъæздуг уа, уæд æ хæццæ дæ изæр ке рарветдзæнæ, уомæй;

б) дæхуæдæг æй хонис ресторанмæ æма дæхуæдæг исхарз кæндзæнæ;
в) «нецæйаг» æй исхудтай, кæд ресторанмæ адæймаги бахонун æ бон нæй, уæд.

4. Дæ хæцау ди коруй, цæмæй уæллæнхасæн рæстæг байзайай дæ кусти, ду ба...
а) дæ зонгитæй кæмæйдæр рекордзæнæ, цæмæй иннæ уатæй æрбадзора, дæ мади хуæрæ тухст сæйгæ ке æй, æма дæ уой æвæстеуатæй рабæрæг кæнун ке гъæуй;

б) æнæдзоргæй исарази уодзæнæ;
в) дæ хæцау æ бартæй æгæр ке пайда кæнуй, уой туххæй æй фудгин кæнис.

5. Сувæллон уогæй, де 'мбæлтти хæццæ гъазгæй, дæу фæндидаæ:
а) «Золушка» ун;

б) «Красная шапочка» ун;
в) «Снежная королева» ун.

6. Дæ зонгитæй ди еске æхе еуварс ласун ку райдайуй, уæд ду ба...
а) дæ зæрдæ фæрресуй æма архайис, æ зæрдихатт дæу æрдæмæ хузæнондæрæй раййевунбæл;

б) æргомæй æй хонис дæ æнæуинон;
в) дæхе си ду дæр райеуварс кæндзæнæ – æнæ дæуæй дæр нæ фесæфдзæнæн, зæгъгæ.

7. Дæ цардæмбал дæ цидæр бабад-тмæ тухласæ кæнуй, дæу ба нæ фæндуй, уæд...
а) нæ арази кæнис, нæ дæ фæндуй, уæхæн гъæрæзмæнст рауæнмæ цæун;

б) арази кæнис æма æ хæццæ ранæхстæр уодзæнæ;
в) æргомæй ин зæгъис, – е 'мбæлттæ бустæги бæзгæ ке нæ 'нцæ, уомæ гæсгæ ба уой бæсти изæр еумæ рарветæн, зæгъгæ.

8. Ахиддæр фæууй уотæ...
а) æнæбæри дæр фæццæуис дæ лимæнти хæццæ, зæгъæн, тукæнттæмæ, æлхæнуни зæрди ку неци уай, уæддæр;

б) фæстæтæрæ сæ кæнис, цалинмæ дæхе ести æлхæнун багъæуа, уæдмæ;

в) цæхгæр син æнаразий дзуапп раттис.

9. Дæу зæрдæмæ ци хуæруйнаг цæуа, е дæ цардæмбалæн ба зæрдхæссæн ку уа, уæд...
а) феронх кæндзæнæ ду дæ еци хуæруйнаг;

б) фудæнæн дæр ибæл æхцуп уодзæнæ, цæмæй æй е дæр бауарза;
в) дæхецæн æй хæцæнæй цæттæ кæндзæнæ.

10. Дæ бийнонтæ, кенæ дæ зонгити хæццæ естæбæл ку рабуцæу уис, уæд...
а) ахиддæр дæхе фæфудгин кæнис;

б) уони фуд æй фæккæнис;
в) неке фуд æй фæккæнис.

11. Тукани дин уæйæгæнæг æнæн-гъæлти аллифудтæ ракалдта, ду ба...
а) дæхе нигъгос кодтай;

б) дæхе ин истæрегъæдгæнæг кодтай æ зин кусти фæдбæл;
в) ду дæр си фæсте нæ райзадтæ.

12. Кусти бунат агоргæй...
а) дæ миздбæл бафæрсун бандеудзæнæ æргомæй;

б) куд фулдæр гæнæн ес, уоййасæбæл мизд байагордзæнæ;
в) дæ бæлдтаг домæнтæ зæгъдзæнæ.

НУР БА ИСКÆНÆ ХАТДЗÆГТÆ:

1а, 2б, 3б, 5а, 6а, 7б, 8а, 0а, 10а, 11а, 12а фарстатæбæл дзуæппитæн дæхе-цæн исæвæрæ – 2 балли.

1б, 2а, 3а, 4а, 5б, 6а, 7а, 8б, 9а, 10а, 11а, 12в фарстатæбæл дзуапп ратгæй ба дæхецæн исæвæрæ – 1 балл.

Иннæ фарстатæн дзуæппити туххæй ба неци æвæрун гъæуй.

Нур ба сæ банимайæ.

Кæд 16 баллемæй фæффулдæр æнцæ дæ дзуæппитæ, уæд дæ хъауритæ æма дæхебæл бустæги хъæбæр не 'уу-æндис, уомæ гæсгæ ба дин дæ лæмæгъдзийнадаæй иннетæ пайда кæнунцæ, дæхе фарстатæ дин нецæмæ даргæй. Дæхе гъæуай кæнæ уæхæнттæй. Дæ бартæбæл фæдарæй хуæцæ. Еске зæрдихудтæй дæр ма тæрсæ. Уотемæй дин фулдæр аргъ кæндзæнæнцæ.

Дæ еумæйаг баллтæ кæд 9-15 уæнгæ исхизтæнцæ, уæд ду дæ арæхстгин, дæ бон æй дæ уæгъдæбарæдзийнадаæ багъæуай кæнун. Дæхецæн аргъ кæнун дæ бон æй, нæ тæрсис дæ хæцауæй дæр æма де 'мбæлтти зæрдихудт æма боститæй дæр, уомæ гæсгæ ба дæ нимаунонцæ.

Дæ дзуæппити «аргъ» 9 баллемæй ниллæгдæр кæд рауадæй, уæдта ду дæ зинбухсæн зæрдиуаги хæцау. Дæ хæццæ еу æвзаг зин иссерæн æй. Ниуадзæ ескæмæн зундамонæн дзубандити фæткæ. Дæ зæрдихатт ку нæ раййевай, уæд дин хъæбæр зин уодзæнæй адæми 'хсæн цæрун, уомæн æма «æгæргæнæг – æгæр кæнуй».

РАСАГЪÆС КÆНАЙТÆ!..



Фарстатæн се 'мбесæй фулдæрæбæл раст дзуæппитæ ку раттай, уæд е уой æвдесæн æй, æма дæ зундгиндзийнадаæ цæйбæрцæбæл бæрзонддæр æй.

1. Детективон литературæй зундгонд фæдагор Эркуль Пуарой сорæт финсгугæй ка исфæлдиста æ уадзимиста?

а) Жорж Сименон;
б) Агата Кристи;
в) Артур Конан Дойл.

2. Дзурд «чебурек» ратæлмацгæн-гæй ци амонуй?

а) «Сугъæрийнæ кынсæ»;
б) «Хуæрзадæ фуси фид»;
в) «Хом хъæбун».

3. Нигулæн дуйнеи фиццаг ахурадон уагæдонæ ке хъæппæресæй арæст æрцудæй?

а) Аристотель;
б) Кьеркегор;
в) Платон.

4. Цуппар цæугæдонæ, æхсæз къа-науи, дæс æма инсæй хеди си ке ес, уомæ гæсгæ уæрæсейаг сахартæй кæци хонунцæ уруссаг Венеци?

а) Нижний Новгород;
б) Вышний Волочек;
в) Великий Новгород.

5. Зундгонд французæг физиктæй ка æргъуди кодта «Æздухсунæ закъон»?

а) Андре-Мари Ампер;
б) Блез Паскаль;
в) Шарль Кулон.

6. Номдзуд уруссаг финсæг Николай Гоголь æ исфæлдистадон кустæй уæгъдæ рæстæг цæмæй архайдта?

а) Халæй бийунæй;
б) Полойæй гъазунæй;
в) Науи цæунæй.

7. Уæрæсей пæдзæхтæй ке хъæппæресæй арæст æрцудæй «Со-сæг къанцеляри»?

а) Екатерина Дуккаги рæстæги;
б) Рюрики рæстæги;
в) Петр Фиццаги рæстæги.

8. Æ рæстæги алаæмæти дессаг науæ «Титаник» æ еунæг æма фæстаг балций кæци анци рацудæй?

а) 1912;
б) 1914;
в) 1927.

Нур ба раст дзуæппитæ нæ газети 40-аг номери мухургонд фарстатæбæл.

1. Математикæ. 2. Геракл. 3. Михаил Лермонтов. 4. Корфу. 5. Стрелец. 6. Галхæпсæ. 7. Ауигъд сæрвасæн. 8. Дипломати.

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» —
АЛЛИ БИЙНОНТÆН!

ГАЗЕТ 2025 АНЗИ ФИЦЦАГ
ÆМБЕСÆН РАФИНСУНИ АРГЪ ÆЙ
368 СОМИ 10 КЪАПЕККИ (ТУГЪДИ
ÆМА ФÆЛЛОЙНИ ВЕТЕРАНТÆН БА –
324 СОМИ 48 КЪАПЕККИ)

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» РАФИНСУН
ÆНГЪЕЗУЙ «УÆРÆСЕЙ
ПОЧТИ» ЕУГУР ХАЙÆДТИ
ДÆР, УÆДТА МУХУР
УÆЙÆГÆНÆН КИОСКТИ ДÆР

Дигорæ

Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ».
Сæйраг редактор: САКЪИТИ Бариси фурт Эльбрус.

Газет исаразæг æма уадзæг:
РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон комму-
никацити гъуддæугити фæдбæл Комитет.
362003, РЦИ-Алани, г. Дзауæгигъæу,
Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани,
г. Дзауæгигъæу, Къостай номбæл
проспект, 11, 6-аг уæлладзуг.
Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00.
E-mail: gazeta-digora@inbox.ru.
Нæ газети сайт: http://gazeta-digora.ru.

Газет регистрационд æй бастдзийнади, хабархæссæг
технологитæ æма дзиллон коммуникацити сфери Феде-
ралон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ
№ТУ15-00141, 2017 анзи 14 апрели. Газет мухургонд
æрцудæй АБЕ «Рауагъдаæ «Хонсайраг регион»-и.
357600, г. Ессентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цæуй къуæре еу хатт – геуæргибони.
Рафинсуни индекс: 73946.
Тираж 650. Заказ № 2362.
Мухурмæ гъæуама финст æрцауа – 17.00; 01.11.2024.
Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 01.11.2024.

Нæ газетæй ист æрмагæй пайда кæнун æнгъезуй, нæ редак-
ций аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæгтонд уа, нæ газетæй ист
ке æй, е.
Финстæгугæ, къоффинститæ, хуздæн рецензи нæ дæттæн,
уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн.
Газети ци æрмагугæ рацауа, уонæбæл бæрзондзийнадаæ
хæссунцæ сæ авторта.